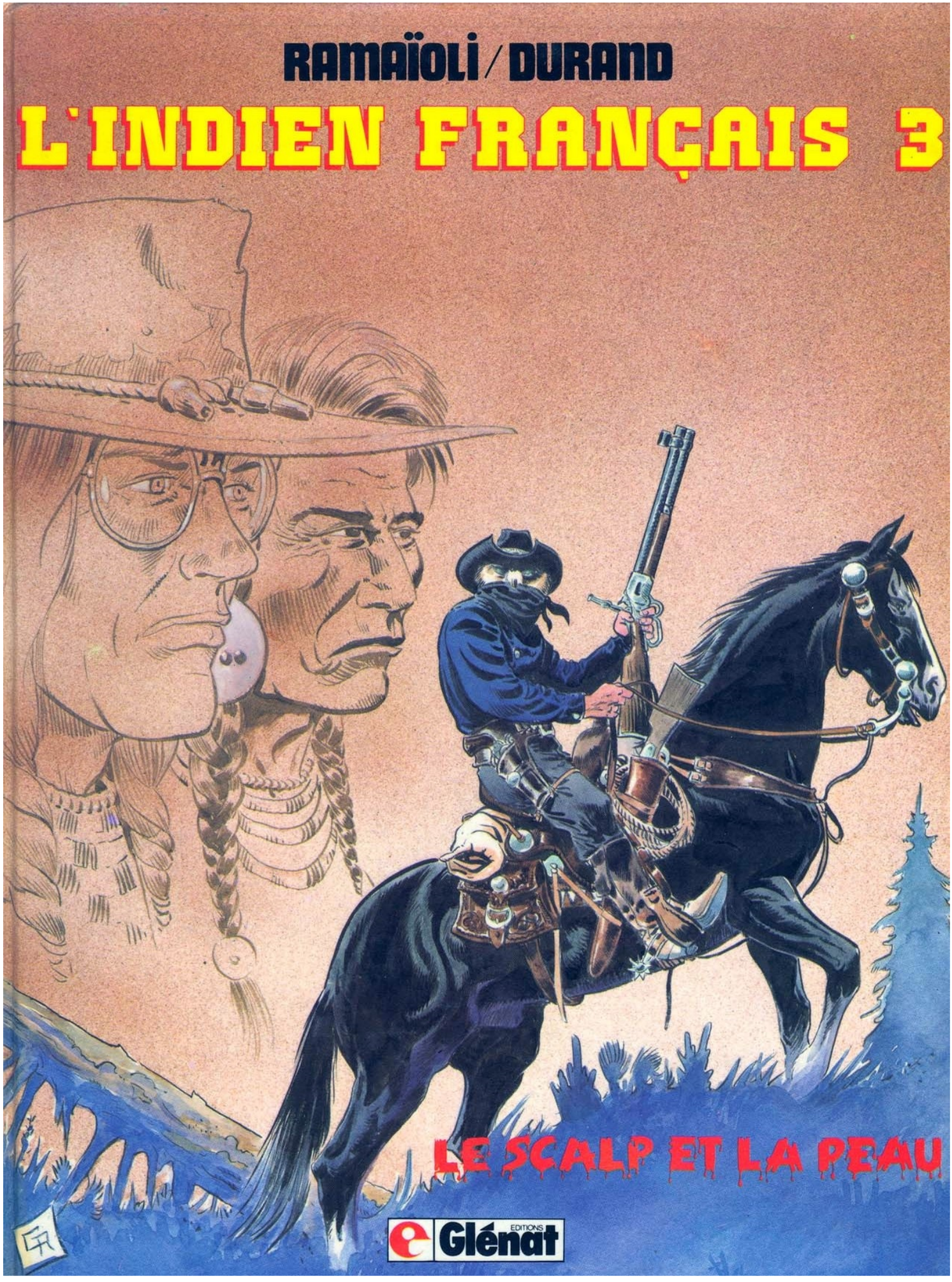
RAMAÏOLI / DURAND

L'INDIEN FRANÇAIS 3

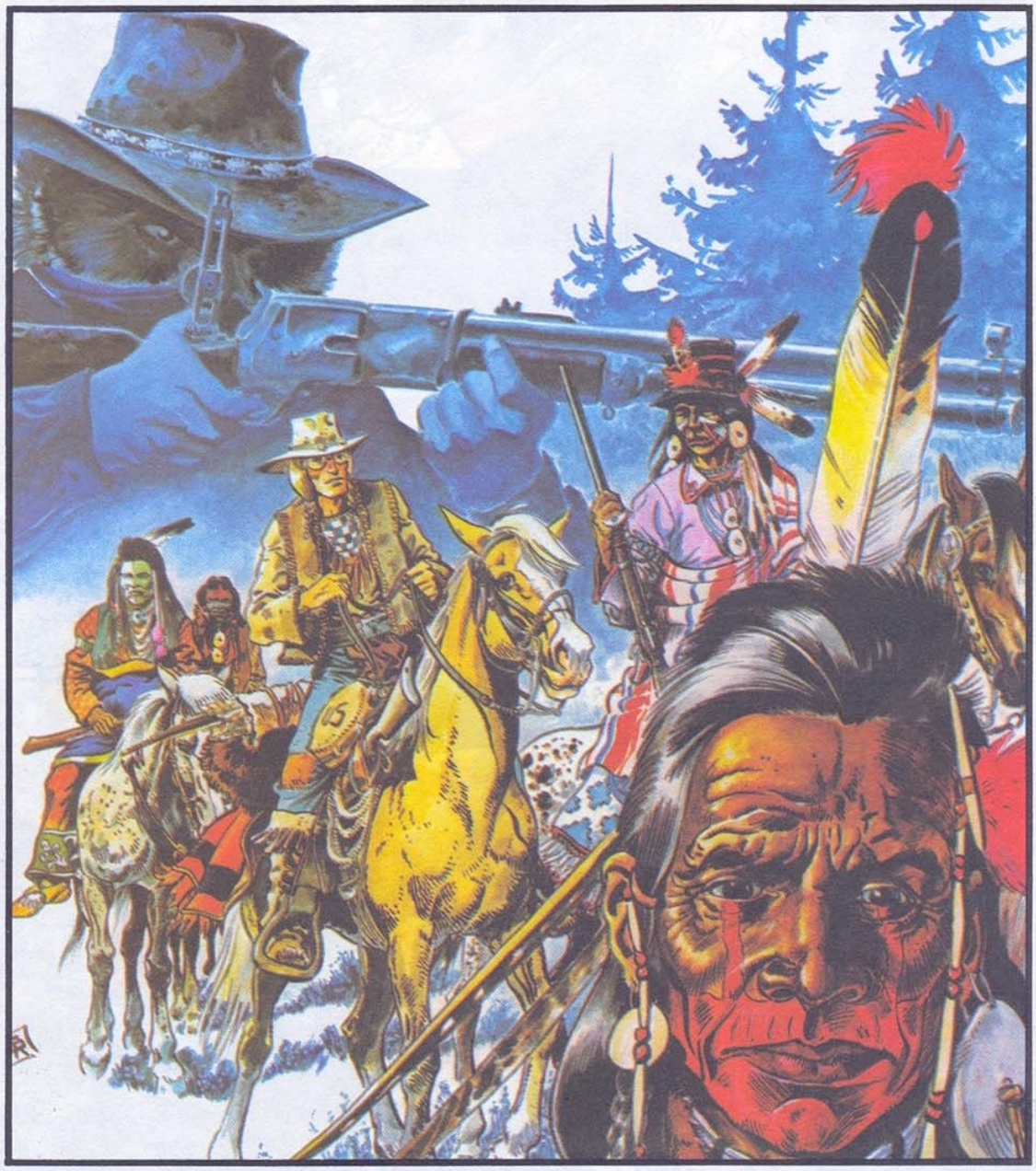


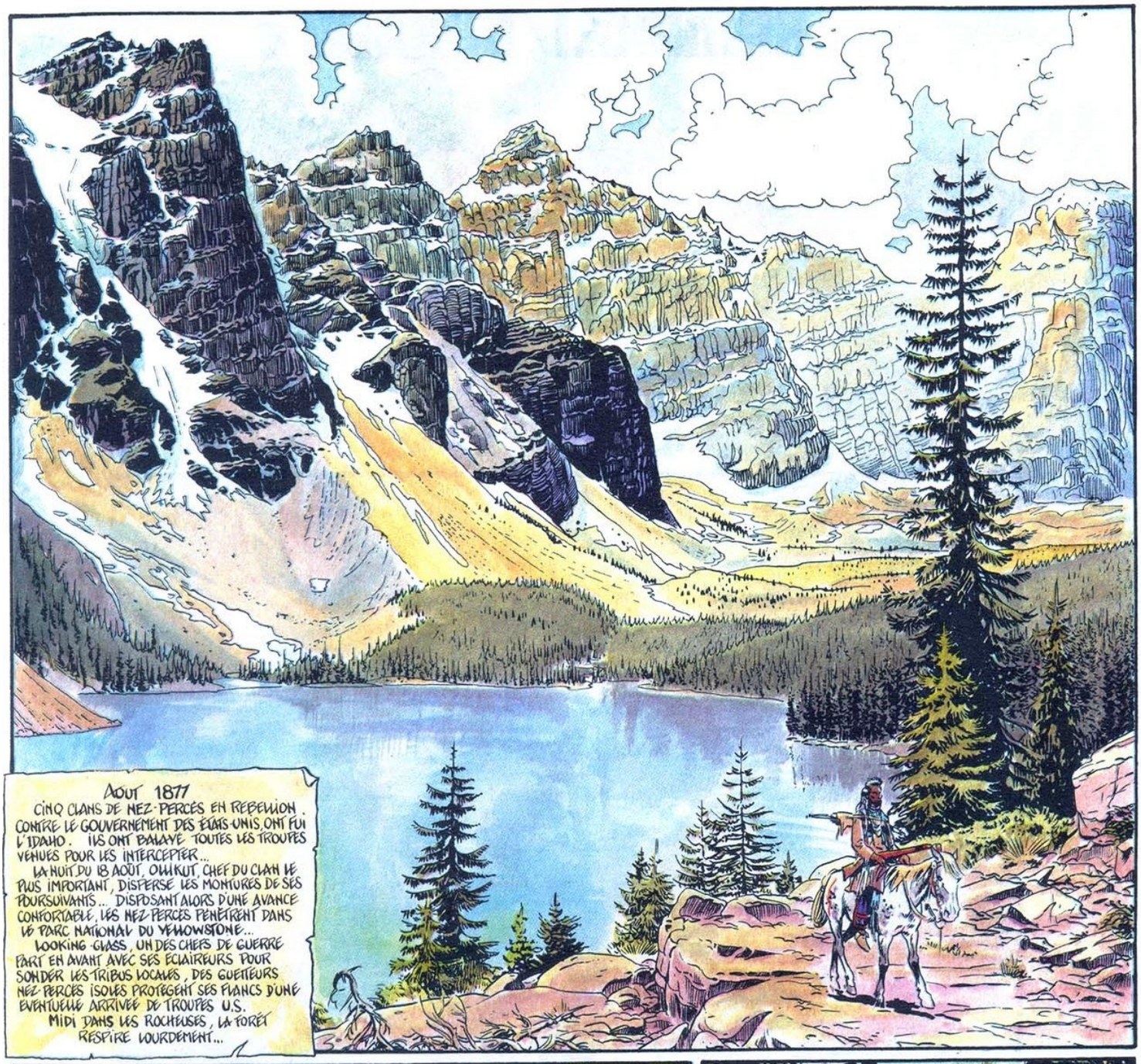
LE SCALP ET LA PEAU

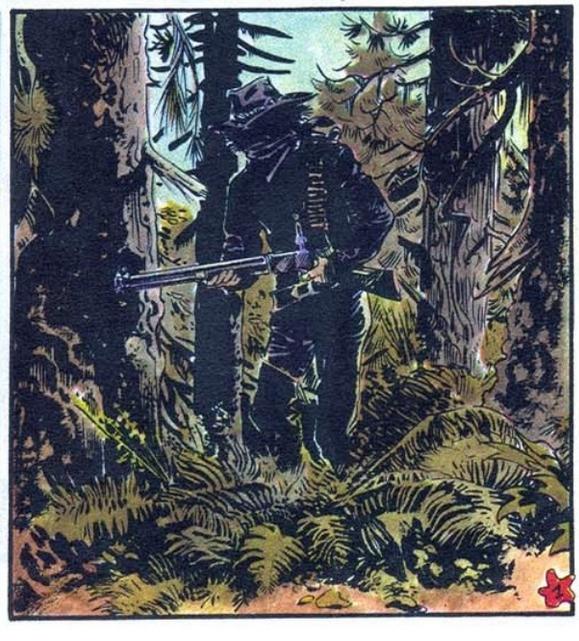
EDITIONS Glénat

RAMAÏOLI / DURAND

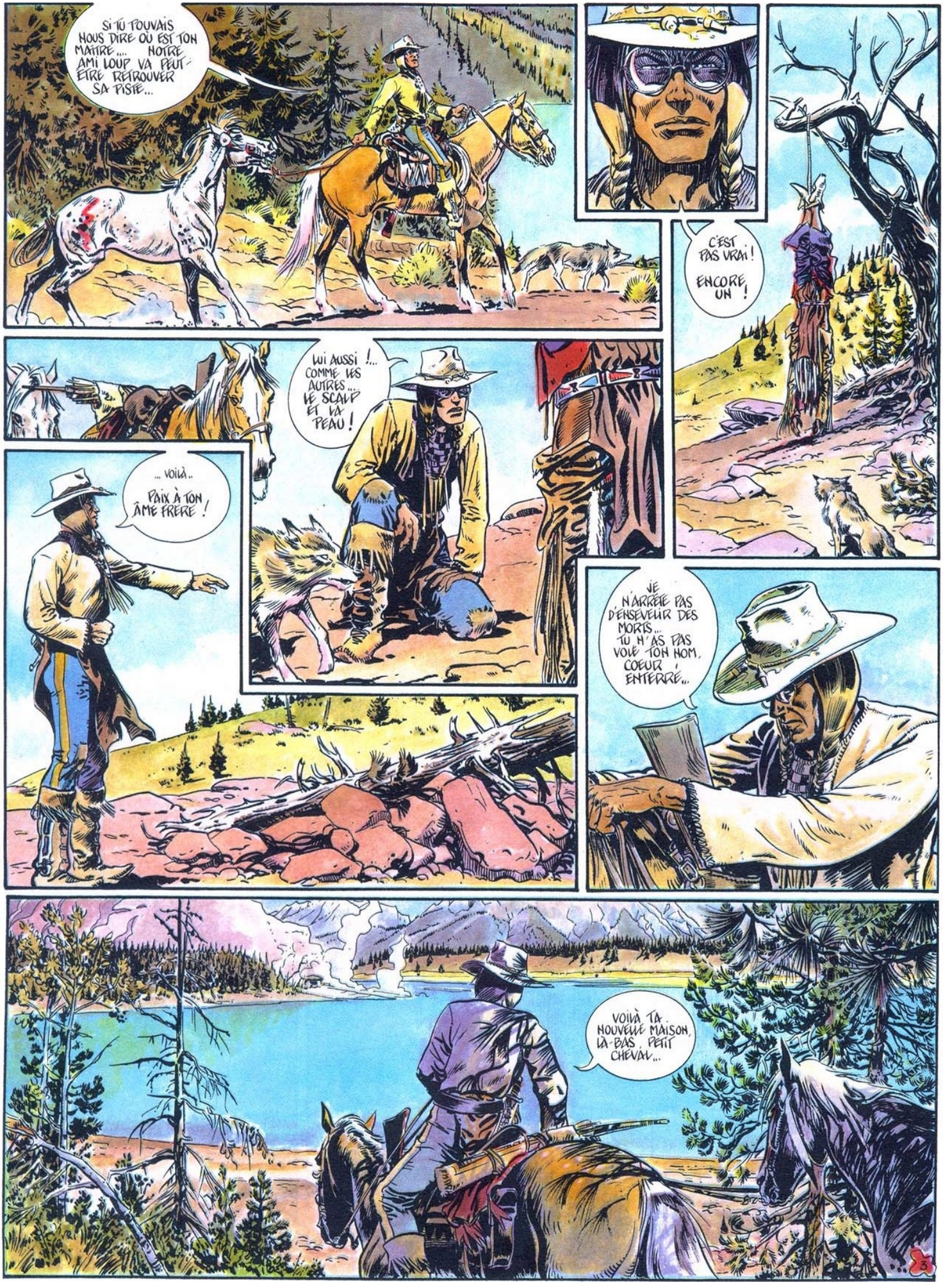
L'INDIEN FRANÇAIS 3

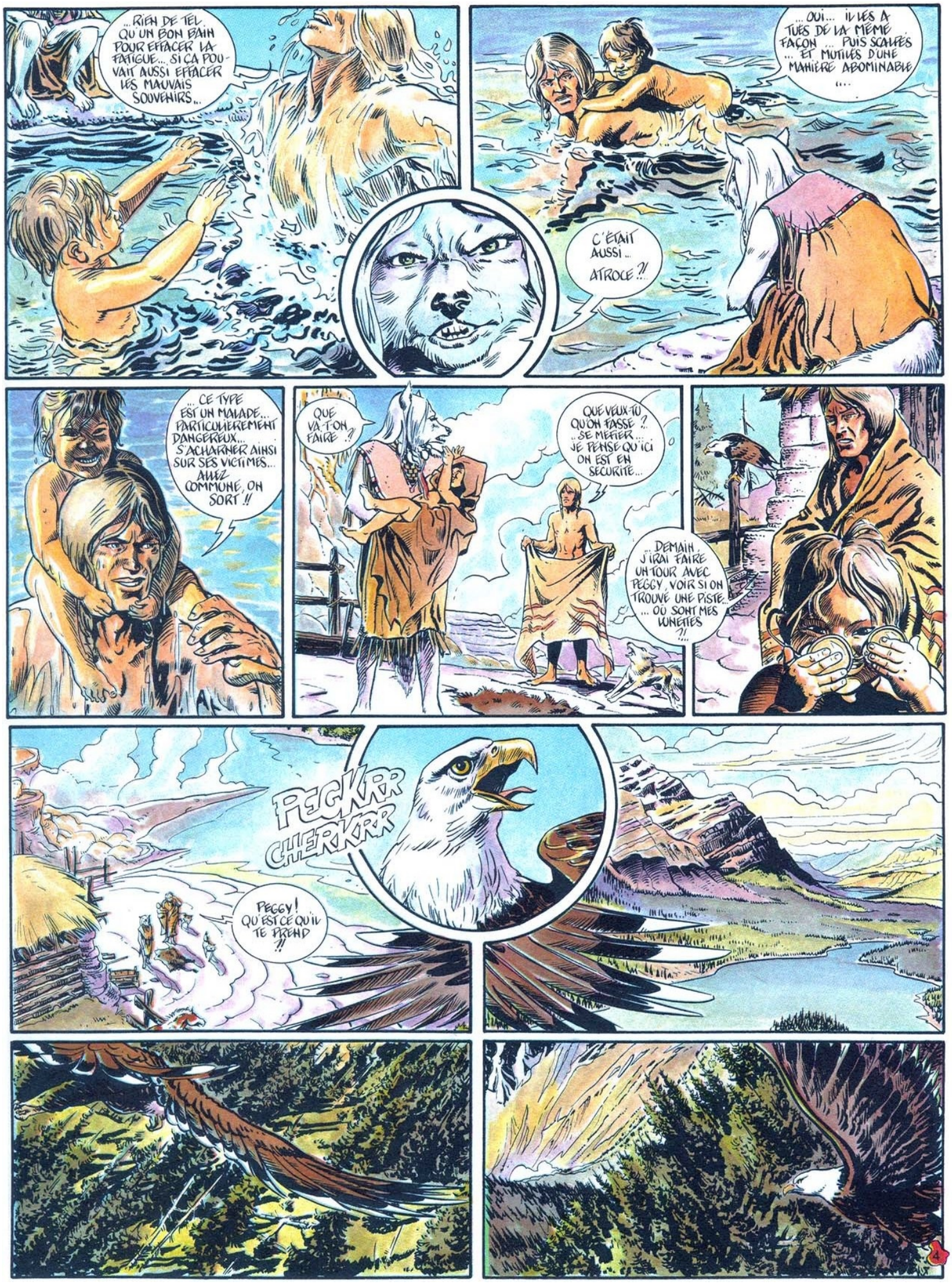



AOUT 1877
CINQ CLANS DE NEZ-PERCÉS EN REBELLION CONTRE LE GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS, ONT FUI L'IDAHO. ILS ONT BALAYÉ TOUTES LES TROUPES VENUES POUR LES INTERCEPTER...
LA NUIT DU 18 AOÛT, OLLIKUT, CHEF DU CLAN LE PLUS IMPORTANT, DISPERSE LES MONTURES DE SES POURSUIVANTS... DISPOSANT ALORS D'UNE AVANCE CONFORTABLE, LES NEZ-PERCÉS PÉNÈTRENT DANS LE PARC NATIONAL DU YELLOWSTONE...
LOOKING-GLASS, UN DES CHEFS DE GUERRE PART EN AVANT AVEC SES ÉCLAIREURS POUR SONDER LES TRIBUS LOCALES, DES GUETTEURS NEZ-PERCÉS ISOLÉS PROTÈGENT SES FLANCS D'UNE ÉVENTUELLE ARRIVÉE DE TROUPES U.S.
MIDI DANS LES ROCHEUSES, LA FORÊT RESPIRE LOURDEMENT...



PAW
L'ESPRIT MAUVAIS DE LA FORÊT ... !!
QU'EST CE QU'IL NOUS ARRIVE LÀ ?!
HÔ LÀ ! PETIT ! TOUT DOUX !
LÀ ! DOUCEMENT, TU N'ES PAS VENU LÀ TOUT SEUL PAS VRAI ?!


SI TU POUVAIS NOUS DIRE OÙ EST TON MAÎTRE.... NOTRE AMI LOUP VA PEUT-ÊTRE RETROUVER SA PISTE...
C'EST PAS VRAI ! ENCORE UN !
LUI AUSSI !... COMME LES AUTRES... LE SCALP ET LA PEAU !
... VOILÀ.. PAIX À TON ÂME FRÈRE !
JE N'ARRÊTE PAS D'ENSEVELIR DES MORTS... TU N'AS PAS VOLÉ TON NOM, COEUR ENTERRÉ...
VOILÀ TA NOUVELLE MAISON, LÀ-BAS, PETIT CHEVAL...


...RIEN DE TEL QU'UN BON BAIN POUR EFFACER LA FATIGUE... SI ÇA POUVAIT AUSSI EFFACER LES MAUVAIS SOUVENIRS...
...OUI... IL LES A TUÉS DE LA MÊME FAÇON ... PUIS SCALPÉS ... ET MUTILÉS D'UNE MANIÈRE ABOMINABLE ...
C'ÉTAIT AUSSI... ATROCE ?!
...CE TYPE EST UN MALADE... PARTICULIÈREMENT DANGEREUX... S'ACHARNER AINSI SUR SES VICTIMES... ALLEZ COMMUNE, ON SORT !!
QUE VA-T-ON FAIRE ?
QUE VEUX-TU QU'ON FASSE ?.. SE MÉFIER ... JE PENSE QU'ICI ON EST EN SÉCURITÉ...
...DEMAIN, J'IRAI FAIRE UN TOUR AVEC PEGGY, VOIR SI ON TROUVE UNE PISTE... ... OÙ SONT MES LUNETTES ?!...
PEGKRR CHERKRR
PEGGY ! QU'EST CE QU'IL TE PREND ?!

TRADER
ALL FURS

R'LUQUE MOI C'T OISEAU !
UN AIGLE ROYAL ! PASSE L'FUSIL ET PRENDS LES FLÈCHES !
TRADER
ALL FURS

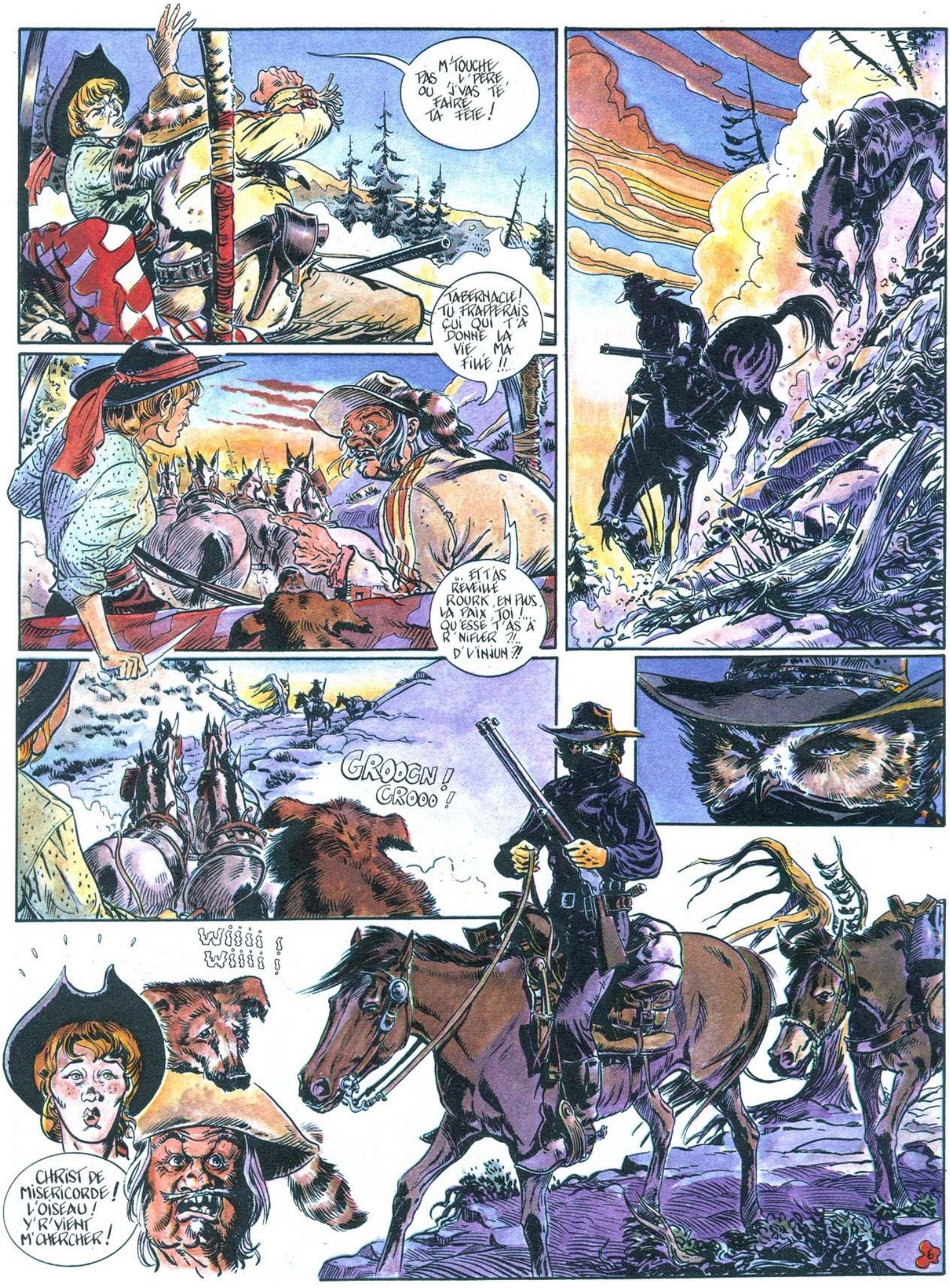
LE LOUPE PAS, HEIN ! J'VEUX LES PLUMES POUR M'FAIRE UNE VEIURE !
J'VAIS T'Y FAIRE UN GROS CARTOH DEDANS, MOI !..

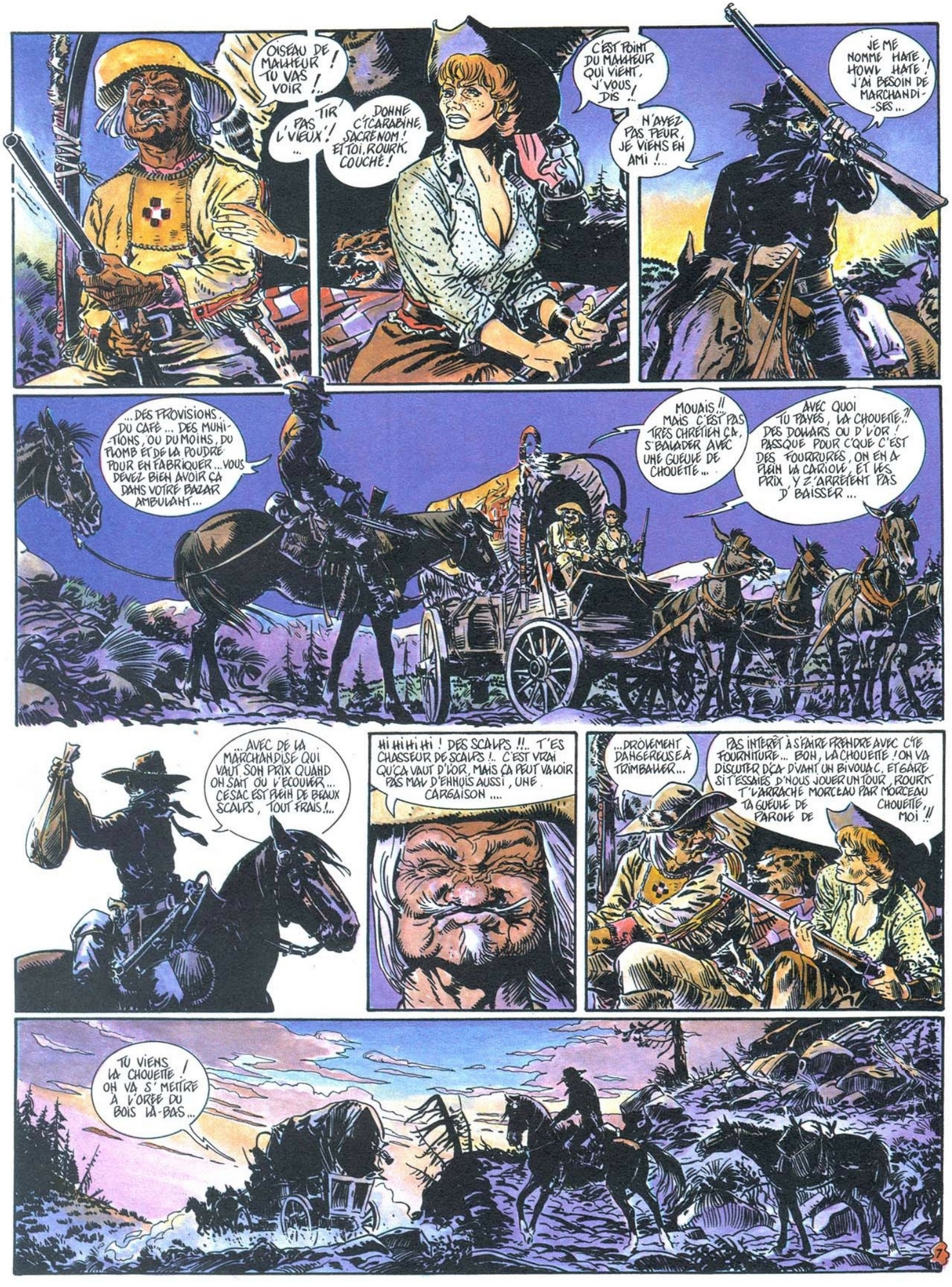
PAW

RATÉ ! VIEUX PUTOIS !

HOSTIE DE LA MISÈRE ! C'EST C'TE CARABINE, ELLE TIRE PLUS DROIT !

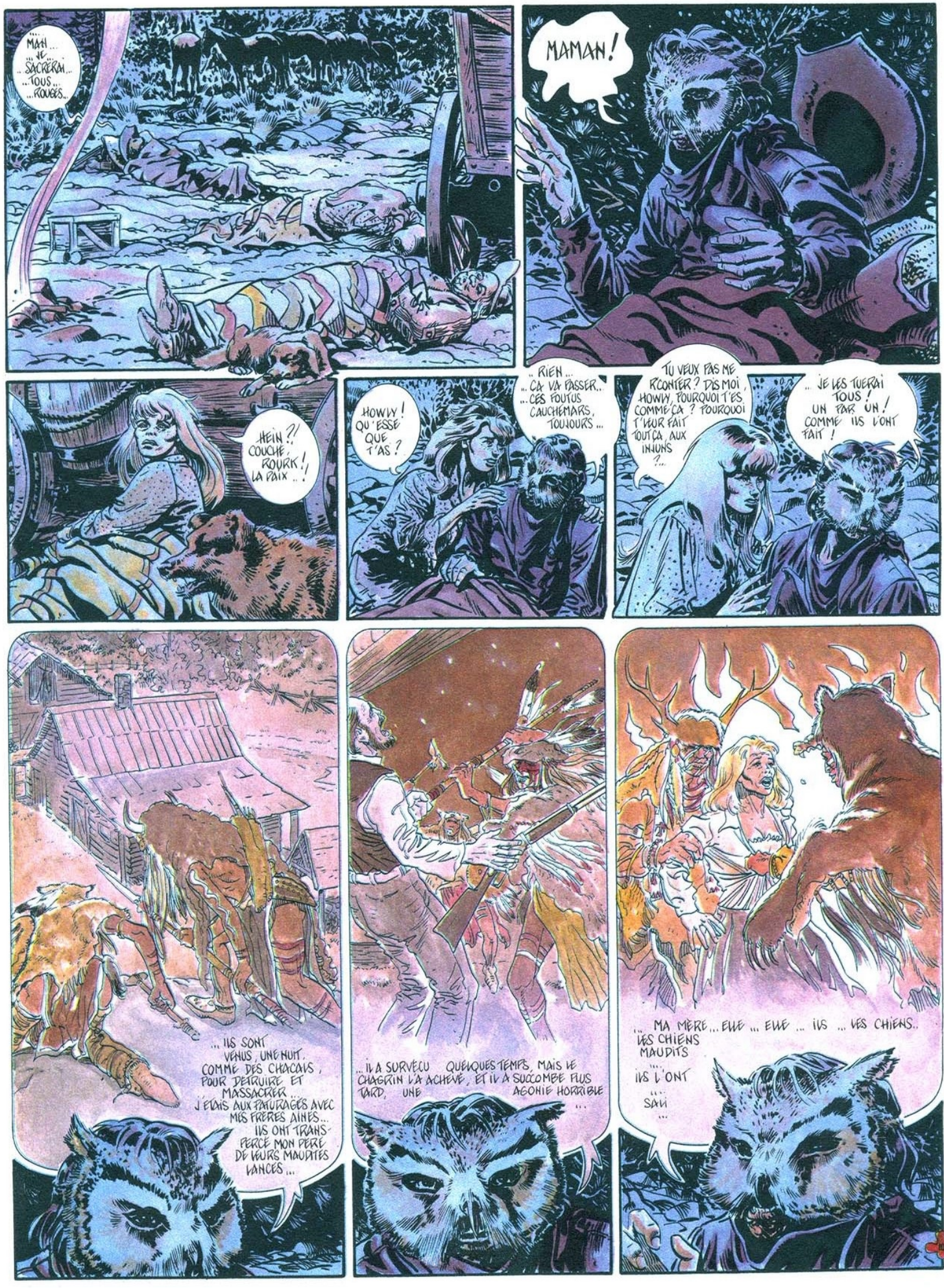
C'EST TOI QU'ES PUS DROIT, VIEUX SOÛLOT ! SI T'AVAIS MOINS SUCÉ LA BOUTEILLE !..
TOI, T'VAS DÉROUILLER !...


M'TOUCHE PAS L'PERE OU J'VAS TE FAIRE TA FETE !
TABERNACLE ! TU FRAPPERAIS ÇUI QUI T'A DONNÉ LA VIE MA FILLE !!!
... ET T'AS REVEILLÉ ROURK, EN PLUS LA PAIX, TOI !... QU'ESSE T'AS À R'NIFLER ?!... D'L'INJUN ?!
GROOGN ! CROOO !
Wiiii ! Wiiii !
CHRIST DE MISERICORDE ! L'OISEAU ! Y'R'VIENT M'CHERCHER !


OISEAU DE MALHEUR ! TU VAS VOIR !..
TIR PAS L'VIEUX !...
DONNE C'T CARABINE, SACRÉ NOM ! ET TOI, ROURK, COUCHÉ !
C'EST POINT DU MALHEUR QUI VIENT, J'VOUS DIS ...
N'AYEZ PAS PEUR, JE VIENS EN AMI !...
JE ME NOMME HATE, HOWL HATE ! J'AI BESOIN DE MARCHANDISES...
... DES PROVISIONS, DU CAFÉ ... DES MUNITIONS, OU DU MOINS, DU PLOMB ET DE LA POUDRE POUR EN FABRIQUER ... VOUS DEVEZ BIEN AVOIR ÇA DANS VOTRE BAZAR AMBULANT...
MOUAIS !! MAIS C'EST PAS TRÈS CHRÉTIEN ÇA, S'BALADER AVEC UNE GUEULE DE CHOUETTE ...
AVEC QUOI TU PAYES, LA CHOUETTE ?! DES DOLLARS OU D'L'OR ! PASQUE POUR C'QUE C'EST DES FOURRURES, ON EN A PLEIN LA CARIOLE, ET LES PRIX, Y Z'ARRÊTENT PAS D' BAISSER ...
... AVEC DE LA MARCHANDISE QUI VAUT SON PRIX QUAND OH SAIT OÙ L'ÉCOULER ... CE SAC EST PLEIN DE BEAUX SCALPS, TOUT FRAIS !...
HI HI HI HI ! DES SCALPS !!... T'ES CHASSEUR DE SCALPS !.. C'EST VRAI QU'ÇA VAUT D'L'OR, MAIS ÇA PEUT VALOIR PAS MAL D'EHHUIS AUSSI, UNE CARGAISON ....
...DRÔLEMENT DANGEREUSE À TRIMBALER...
PAS INTÉRÊT À S'FAIRE PRENDRE AVEC C'TE FOURNITURE... BON, LA CHOUETTE ! ON VA DISCUTER D'ÇA D'VANT UN BIVOUAC. ET GARE SI T'ESSAIES D'NOUS JOUER UN TOUR, ROURK T'L'ARRACHE MORCEAU PAR MORCEAU
TA GUEULE DE CHOUETTE, PAROLE DE MOI !!
TU VIENS LA CHOUETTE ! OH VA S'METTRE À L'ORÉE DU BOIS LÀ-BAS...

MERCI, C'ÉTAIT BON !
DIABE, C'EST POINT UNE DAME DU MONDE, MAIS ELLE CUISINE FOUTREMENT BIEN, COMME SA PAUV' MÈRE !..
PARL'PAS D'LA MÈRE ! CUV' TON ALCOOL ET FOUS-NOUS LA PAIX !..
T'FÂCHE PAS, J'DISAIS ÇA POUR TE FAIRE PLAISIR ....
ET TOI, LA CHOUETTE, TU D'VRAIS NOUS RACONTER TON HISTOIRE, CORPS DU CHRIST ! C'EST PAS TOUS LES JOURS QU'ON VOIT UN TYPE QUI PROMÈNE UNE GUEU-LE COMME LA TIENNE !
EUH !!..
HI HI ! VA R'CONTE ! C'EST PAS RIEN QU'POUR FOUT' LES CHOCOTTES AUX INJUNS QU'T'AS ÇA SUR L'MUSEAU, TU L'AURAIS ÔTÉ POUR MANGER HI HI !..
OUI ... VOUS AVEZ RAISON, ... C'EST UNE HISTOIRE SIMPLE, APRÈS TOUT... ..... C'ÉTAIT AU DÉBUT, JE MANQUAIS D'EXPÉ-RIENCE, JE PISTAIS DES INDIENS, LE SOIR JE LES AI SURPRIS DEVANT LEUR FEU ....
... UN MÂLE, SA FEMELLE ET LEUR GAMIN ... ILS M'ONT SENTI AVANT QUE J'AI PU LES METTRE EN JOUE, LE GUERRIER S'EST JETÉ SUR MOI, LE COUTEAU LEVÉ... J'AI TÔT FAIT DE LE CRÉVER ... J'AI NÉGLIGÉ LA SQUAW ET SA VERMINE QUI FUYAIENT, ILS NE POUVAIENT ALLER BIEN LOIN ... LE COUTEAU DE L'INDIEN BRILLAIT, JE NE PENSAIS QU'À SON SCALP... JE NE ME SUIS PAS RENDU COMPTE QUE LA PETITE VIPÈRE REVENAIT TOUT CE QUE J'AI PU VOIR, CE SONT SA FACE GRIMA-ÇANTE ET LE BRANDON QU'IL M'A PLANTÉ DANS LA FIGURE ....

J'AI TIRAILLÉ AU HASARD, ÇA L'A FAIT FUIR. IL N'A PAS RÉALISÉ QU'IL POUVAIT ME TUER DANS L'ÉTAT OÙ J'ÉTAIS... MES PAUPIÈRES ONT ÉTÉ BRÛLÉES, MAIS PAR CHANCE, MES YEUX N'ONT PAS ÉTÉ TOUCHÉS...
... JE ME SUIS TERRÉ PLUSIEURS JOURS ATTENDANT QUE LA DOULEUR SE SOIT UN PEU CALMÉE... JE ME SUIS VU DANS UN POINT D'EAU, C'ÉTAIT AFFREUX, J'AI RÉUSSI À ABATTRE UN GRAND DUC.. J'AI CONFECTIONNÉ LE MASQUE ET JE SUIS REPARTI À LA CHASSE
Hi Hi
HIN HIN! ET D'PUIS, TU FAIS PAYER À CES POURRIS D'INJUNS TA GUEULE DE CHOUETTE EN LEUR RASANT L'CRÂNE!..
TAIS-TOI, PA! VA T'COUCHER ÇA VAUDRA MIEUX. T'Y TIENS MÊM' PUS ASSIS!
POURQUOI TU LUI PARLES COMME ÇA? MOI, MES PARENTS...
COMMENT TU M'PARLES, MA FILLE!... TA PAUV' MÈRE...
CHRIST DU CALVAIRE! T'VAS ARRÊTER, OUI? LAISSE LA MÈRE OÙ ELLE EST, ET VA RONFLER AVANT QUE J'T'ASSOMME SUR PLACE!..
BAH! J'L'AIME BIEN, MAIS D'PUIS L'TEMPS QU'ON CAVALE ENSEMBLE, J'AI PRIS DE MAUVAISES HABITUDES...
TIENS R'NIFLE UN PEU ÇA! DU WHISKY QU'ON A FABRIQUÉ NOUS MÊMES, L'VIEUX ET MOI! CHRIST DU CANCRE, ÇA TORDRAIT LES BOYAUX D'UN BUFFALO MÂLE! PIS ON VA UN PEU CAUSER T'ES DEUX...
NON MERCI, ÇA SUFFIT POUR CE SOIR... IL EST PLUS SAGE D'ALLER DORMIR MAINTENANT, J'AI BESOIN DE REPOS...


... MAIS ... JE ... SACRERAI ... TOUS ... ROUGES ...
MAMAN !
HEIN ?! COUCHE, ROURK ! LA PAIX ... !
HOWLY ! QU'ESSE QUE T'AS ?
... RIEN ... ... ÇA VA PASSER ... ... CES FOUTUS CAUCHEMARS, TOUJOURS ...
TU VEUX PAS ME RACONTER ? DIS MOI, HOWLY, POURQUOI T'ES COMME ÇA ? POURQUOI T'EUR FAIT TOUT ÇA, AUX INJUNS ?...
... JE LES TUERAI TOUS ! UN PAR UN ! COMME ILS L'ONT FAIT !
... ILS SONT VENUS, UNE NUIT, COMME DES CHACALS, POUR DETRUIRE ET MASSACRER ... J'ETAIS AUX PÂTURAGES AVEC MES FRERES AINES... ILS ONT TRANSPERCE MON PERE DE LEURS MAUDITES LANCES ...
... IL A SURVECU QUELQUES TEMPS, MAIS LE CHAGRIN L'A ACHEVE, ET IL A SUCCOMBE PLUS TARD, UNE AGONIE HORRIBLE ...
... MA MERE ... ELLE ... ELLE ... ILS ... LES CHIENS .. LES CHIENS MAUDITS ... ILS L'ONT ... SAVI ...

... APRÈS ... ILS L'ONT MASSACRÉE ... LES CHIENS !... LES MAUDITS CHIENS ... ILS ONT DÉCOUVERT MES SŒURS ET LES ONT ENLEVÉES ... DIEU SAIT CE QU'ILS LEUR ONT FAIT SUBIR ... NOUS SOMMES ACCOURUS QUAND NOUS AVONS VU L'INCENDIE DE LOIN ... NOTRE MAISON ... IL N'EN RESTAIT RIEN ...

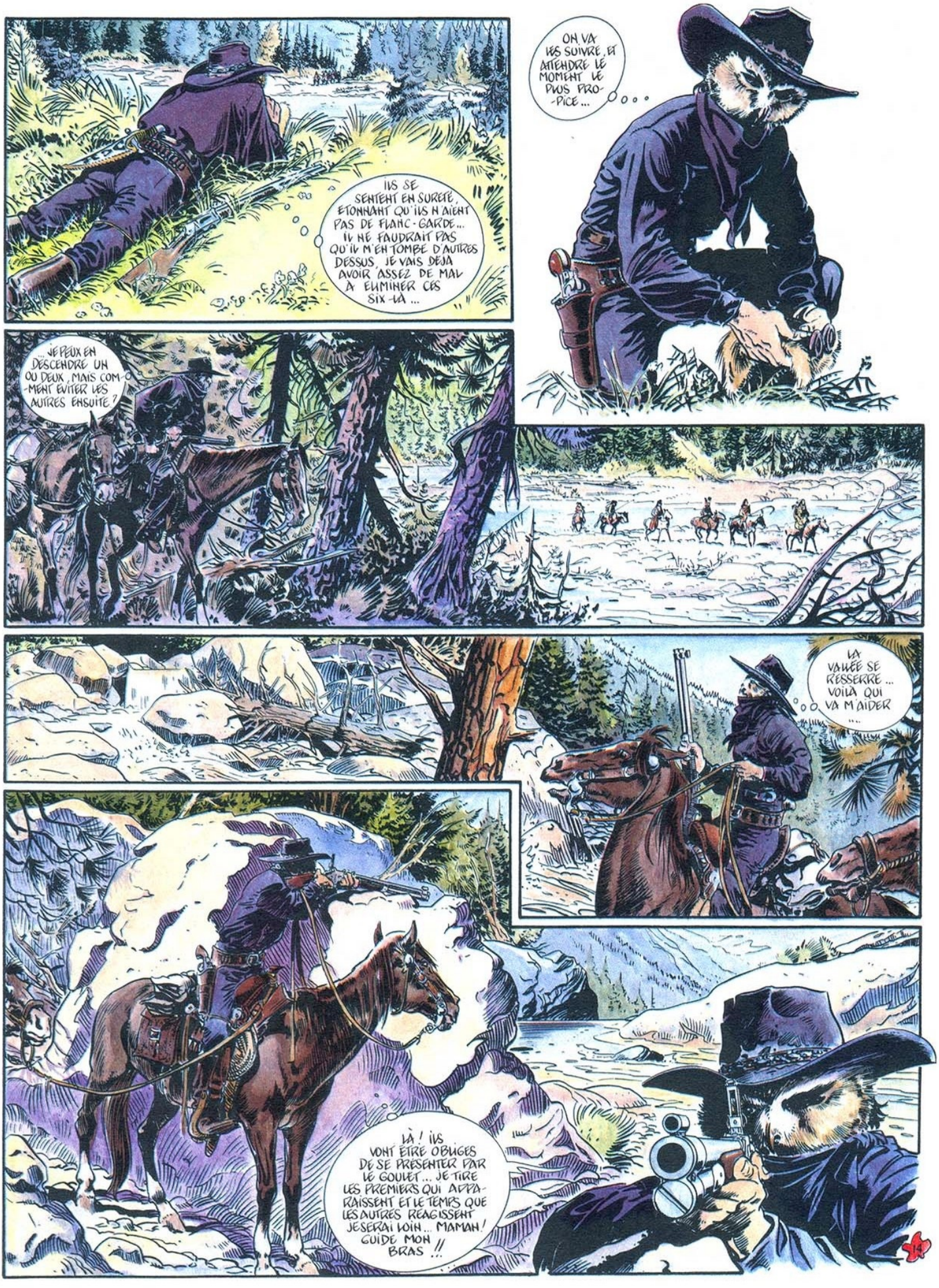
... MON PÈRE AVAIT RÉUSSI À SE TRAÎNER JUSQU'À L'ABREUVOIR ... LE CORPS DE MA MÈRE ... A ÉTÉ ... CALCINÉ ... JE LEUR FERAI PAYER À CES CHIENS BÂTARDS ... JE LES TUERAI TOUS ! J'AURAI LEUR PEAU ... LEURS SCALPS ! À TOUS ! TOUS ! TOUS !

HOWLY !
ARRÊTE, CHRIST DU CALVAIRE ! CALME TOI, J'SUIS LÀ !... LAISSE TOMBER, HOWLY, OU T'VAS T'FAIRE AVOIR AUSSI, ET L'VIEUX ET MOI AVEC ... CES INJUNS Y'N'LAISSENT PAS TRACES MIEUX QU'LES CHIENS ... ET PIS TOUTÇA T'AS PAS VU ... T'VOIS PAS ... T'AS IMAGINÉ, RÊVÉ P'TÊTRE ...

ME TOUCHE PAS !
T'ÉS RIEN QU'UNE PUTAIN ! TU VAUX PAS MIEUX QUE CES ORDURES DE ROUGES ! MA MÈRE, C'ÉTAIT UNE FEMME ! UNE VRAIE AMÉRICAINE ET ILS L'ONT TUÉE !

* LA PLUPART DE CES EVÉNEMENTS ONT ÉTÉ CONTÉS DANS LE TOME PRÉCÉDENT : "LA LUNE ENTERRÉE."

BON, MAINTENANT IL VA FALLOIR TROUVER DU GIBIER...
MAIS ?! ON DIRAIT QUE ÇA BOUGE EN BAS, PRÈS DE LA RIVIÈRE...
MERCI, DIEU DE JUSTICE ! TU AS MIS CES DÉMONS SUR MA VOIE !
TENEZ-VOUS TRANQUILLES VOUS AUTRES, JE VAIS ALLER VOIR ÇA DE PLUS PRÈS ....
OUI ... CE SONT BIEN CES CHIENS ROUGES ... ON DIRAIT UN PARTI DE GUERRE .... ILS NE SE CACHENT MÊME PAS ....

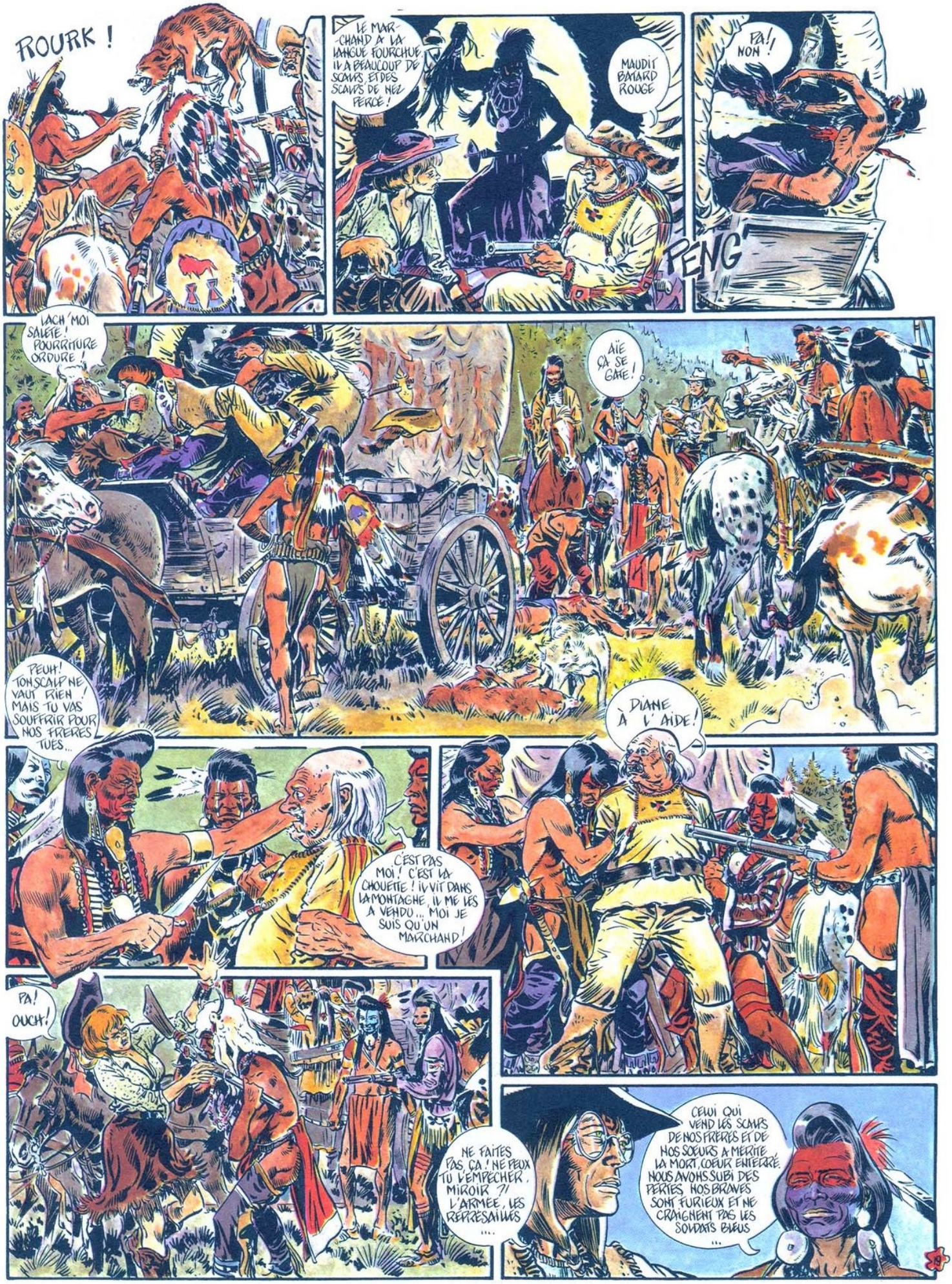

ILS SE SENTENT EN SURETÉ, ÉTONNANT QU'ILS N'AIENT PAS DE FLANC-GARDE... IL NE FAUDRAIT PAS QU'IL M'EN TOMBE D'AUTRES DESSUS, JE VAIS DÉJÀ AVOIR ASSEZ DE MAL À ÉLIMINER CES SIX-LÀ...
OH, VA LES SUIVRE, ET ATTENDRE LE MOMENT LE PLUS PROPICE...
...JE PEUX EN DESCENDRE UN OU DEUX, MAIS COMMENT ÉVITER LES AUTRES ENSUITE?
LA VALLÉE SE RESSERRE... VOILÀ QUI VA M'AIDER...
LÀ! ILS VONT ÊTRE OBLIGÉS DE SE PRÉSENTER PAR LE GOULET... JE TIRE LES PREMIERS QUI APPARAISSENT ET LE TEMPS QUE LES AUTRES RÉAGISSENT JE SERAI LOIN... MAMAN! GUIDE MON BRAS...!
14

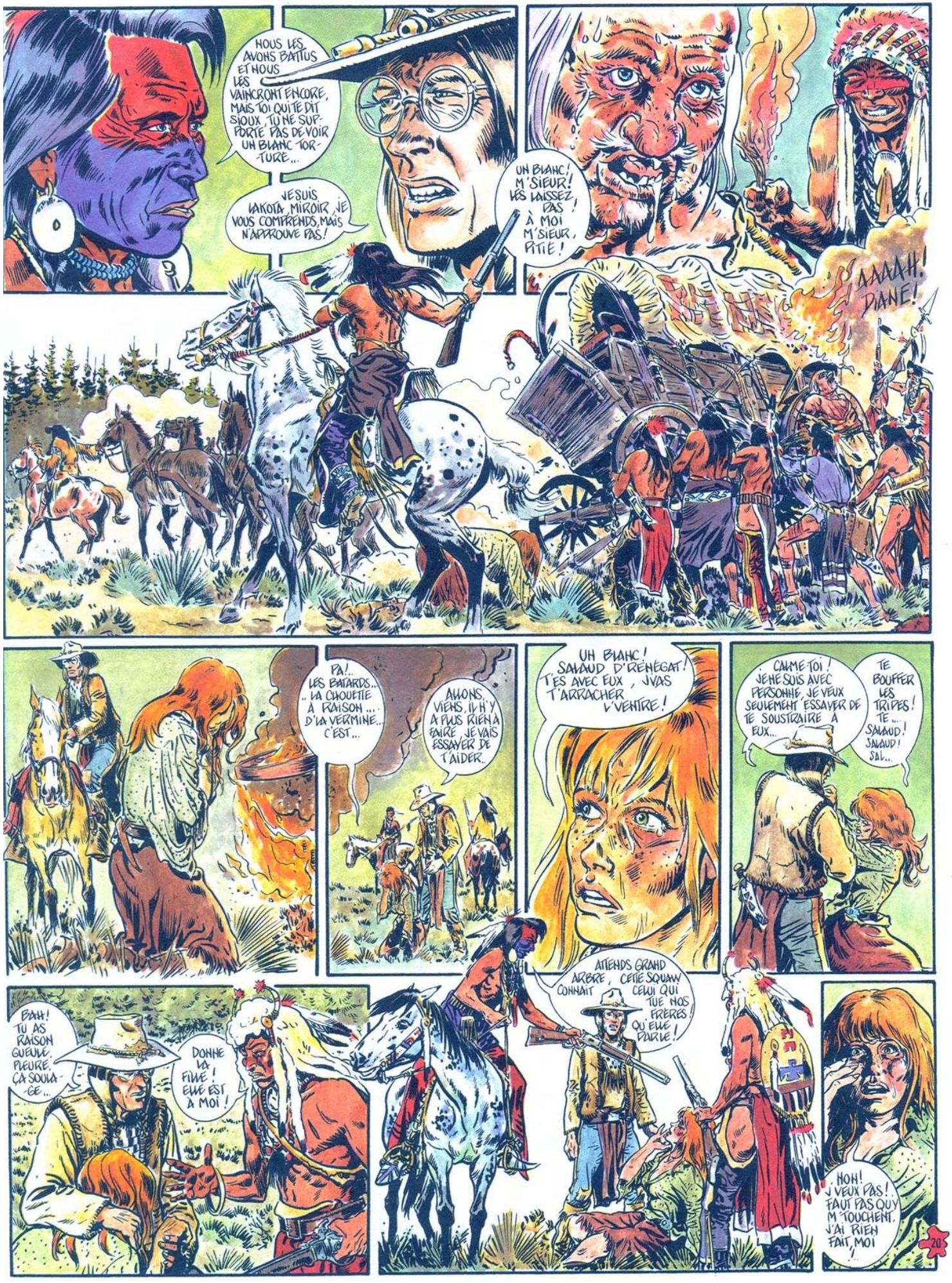
PAW
LE CHASSEUR! EN BAS! A LA RIVIE-RE!
HA! HA! HA! SORTEZ VOS MUSEAUX, MAUDITS CHIENS! ENFER! IL EN SORT UNE AUTRE BANDE, LÀ HAUT!..
VITE! FRÈRES! LE TUEUR FUIT!
AH! ILS SE SONT SCINDÉS EN DEUX GROUPES! S'ILS CROIENT M'AVOIR COMME ÇA!..
NOUS L'AVONS PERDU. IL A DÛ QUITTER LA RIVIÈRE SUR SOL ROCHEUX...
IL EST RUSÉ, IL SAIT BROUILLER LES PISTES... IL CONNAÎT LA FORÊT... IL N'EST PAS TRÈS LOIN...
PEUT-ÊTRE CACHÉ, NOUS VISE-T-IL?! QUE MES FRÈRES PRENNENT GARDE... MAIS?!

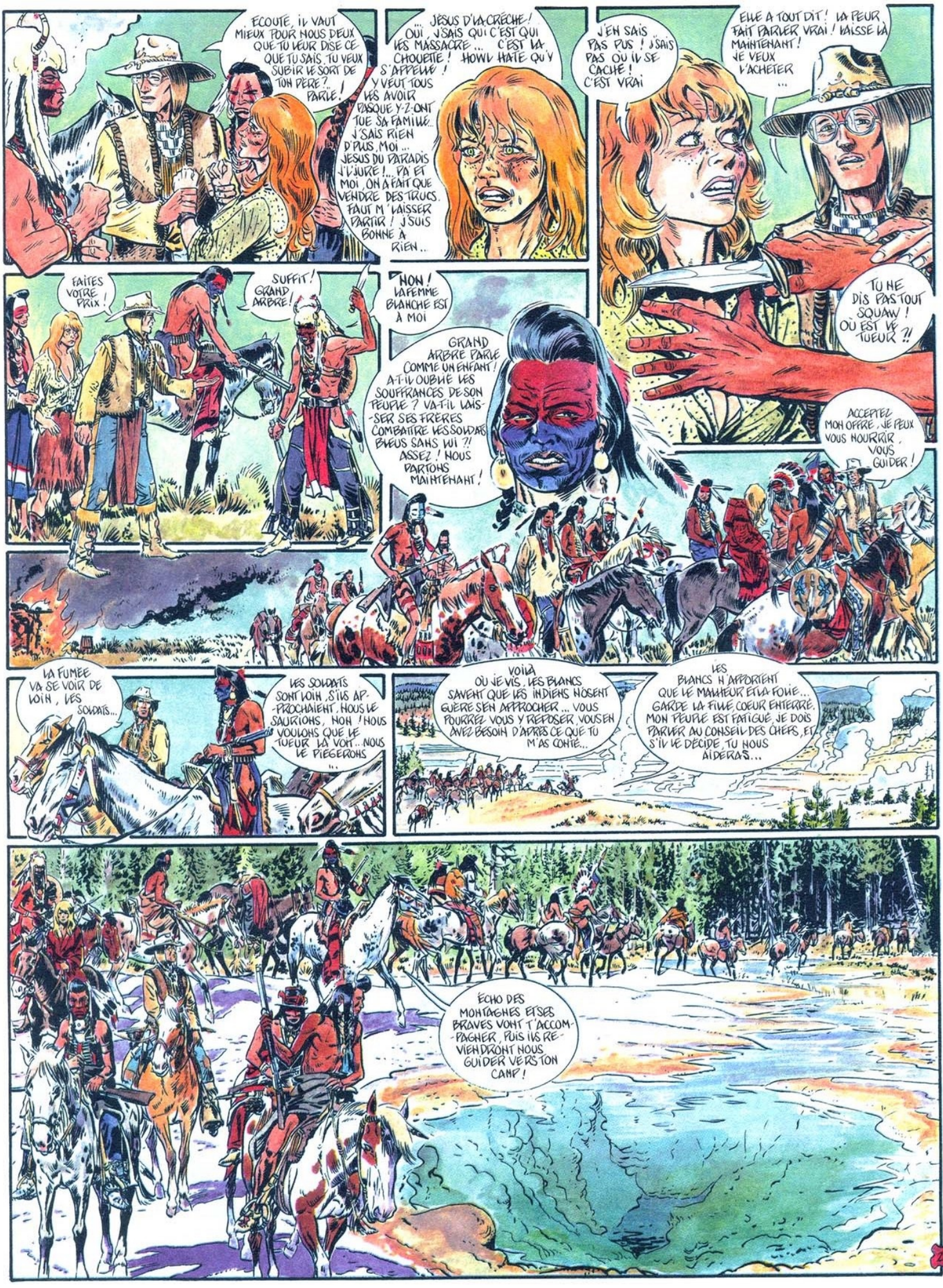
FRÈRES!
NE BOUGE PAS, FACE PÂLE! DONNE TON FUSIL!..
NE ME MENACE PAS, TU VAS IRRITER MES AMIS DE LA FORÊT..
?!
?!
HALTE! ASSEZ, MAINTENANT! DU CALME, TOUT LE MONDE!
BON! MES FRÈRES ME DIRONT-ILS CE QU'ILS CHASSENT PAR ICI? BIEN QUE JE CROIE LE SAVOIR...
ON VIENT DE NOUS TIRER DESSUS, UN DE NOS FRÈRES A ENCORE ÉTÉ TUÉ.. MONTRE MOI TON FUSIL ...
HEIN. JE N'AI PAS TIRÉ, JE CHERCHE CERTAINEMENT LE MÊME TUEUR QUE VOUS..
CETTE ARME N'A PAS SERVI DEPUIS LONGTEMPS, TU N'ES PAS CELUI QUI NOUS HARCÈLE DEPUIS QUE NOUS SOMMES DANS LE PAYS DES CROWS...

MES FRÈRES SAVENT-ILS QUE CE TERRITOIRE EST INTERDIT AUX HOMMES ROUGES PAR LES SOLDATS BLEUS..
QUE NOUS IMPORTE ! TU CONNAIS CES LIEUX, ALORS TU VIENS AVEC NOUS !
NOUS SOMMES NEZ-PERCÉS, EN LUTTE CONTRE LES BLANCS, NOUS AVONS REPOUSSÉ LES LONGS COUTEAUX, MAIS IL Y A ICI UN CHASSEUR DE SCALPS, IL A DÉJÀ TUÉ PLUSIEURS DES NÔTRES...
JE SAIS ! J'AI DÛ ENTERRER SES VICTIMES, SCALPÉES ET DÉFIGURÉES... JE NE SAIS PAS QUI EST CE FOU ! ... TU ES LE CHEF ? QUEL EST TON NOM ?!
JE SUIS CHEF DE GUERRE, LES BLANCS M'ONT NOMMÉ "MIROIR" À CAUSE DE CECI !!
... DE SA DERNIÈRE VICTIME, IL N'AURA PAS LE SCALP...
TU VAS NOUS PAYER NOS MORTS, FACE PÂLE !
HÉ, IL Y A ERREUR JE SUIS COEUR ENTERRÉ, LAKOTA OGLALLA, JE SUIS HOMME MÉDECINE ...
PAIX, ÉCHO MONTAGNES ! SIOUX N'ONT JAMAIS ÉTÉ NOS AMIS, MAIS CELUI-LÀ A PROMIS DE NOUS AIDER.
DES LÉS
HUM ! EN BAS DANS LA VALLÉE IL Y A UN CHARIOT, UN MARCHAND DE SCALPS !!
MAIS NON, UN SIMPLE COLPORTEUR ...
DROLE DE LAKOTA ! COEUR ENTERRÉ NE SAIT-IL PAS QUE TOUS LES BLANCS TRAFIQUENT LES SCALPS !

YAAAA!
HÉ ! HON ! ATTENDEZ!
ROURK, MON CHIEN, QUESQUI VA POINT !?
GRRR GRRR
ALLONS-Y QUAND MÊME, ON POURRA PEUT-ÊTRE LIMITER LES DÉGÂTS...
Yiii Yii Yiii !
HOSTIE D'MISÉRICORDE, DES INJUNS ! Y-Z-ONT L'AIR COMPLÈTEMENT ENRAGÉS, J'SAVAIS BIEN QUE CETTE FOUTUE CHOUETTE NOUS PORTERAIT L'MALHEUR...
HO, L'PÈRE ! TIRE PAS ! ÇA BOUGE TROP, T'VAS LES MANQUER ET LES ENERVER ENCOR' PUS !
Yiii Yiii
Wou !
Wou !
KOLA ! KOLA ! AMIS ! FRIENDS !
CALME TOI MON ROURK....
QUE VEULENT MES FRÈRES ROUGES DE LEUR AMI MARCHAND ? POURQUOI CES ARMES ? J'ÉCHANGE DES FOURRURES CONTRE D'LA BONNE EAU D'FEU AVEC MES AMIS CROWS ?! SHOSHONES ?!
NOUS NE SOMMES PAS TES FRÈRES ! NOUS SOMMES "CHOPUNNISH," NEZ-PERCÉ ! EN GUERRE AVEC LES FACES PÂLES NOUS N'AVONS RIEN À FAIRE DE TON EAU DE FEU ! NOUS ALLONS PRENDRE DANS TON CHARIOT CE QUE NOUS VOULONS, ET GARE À TOI, SI DES HOMMES NOUS Y TROUVONS CHEVELURES D' ROUGES !
ROURK ! PAS ÇA !

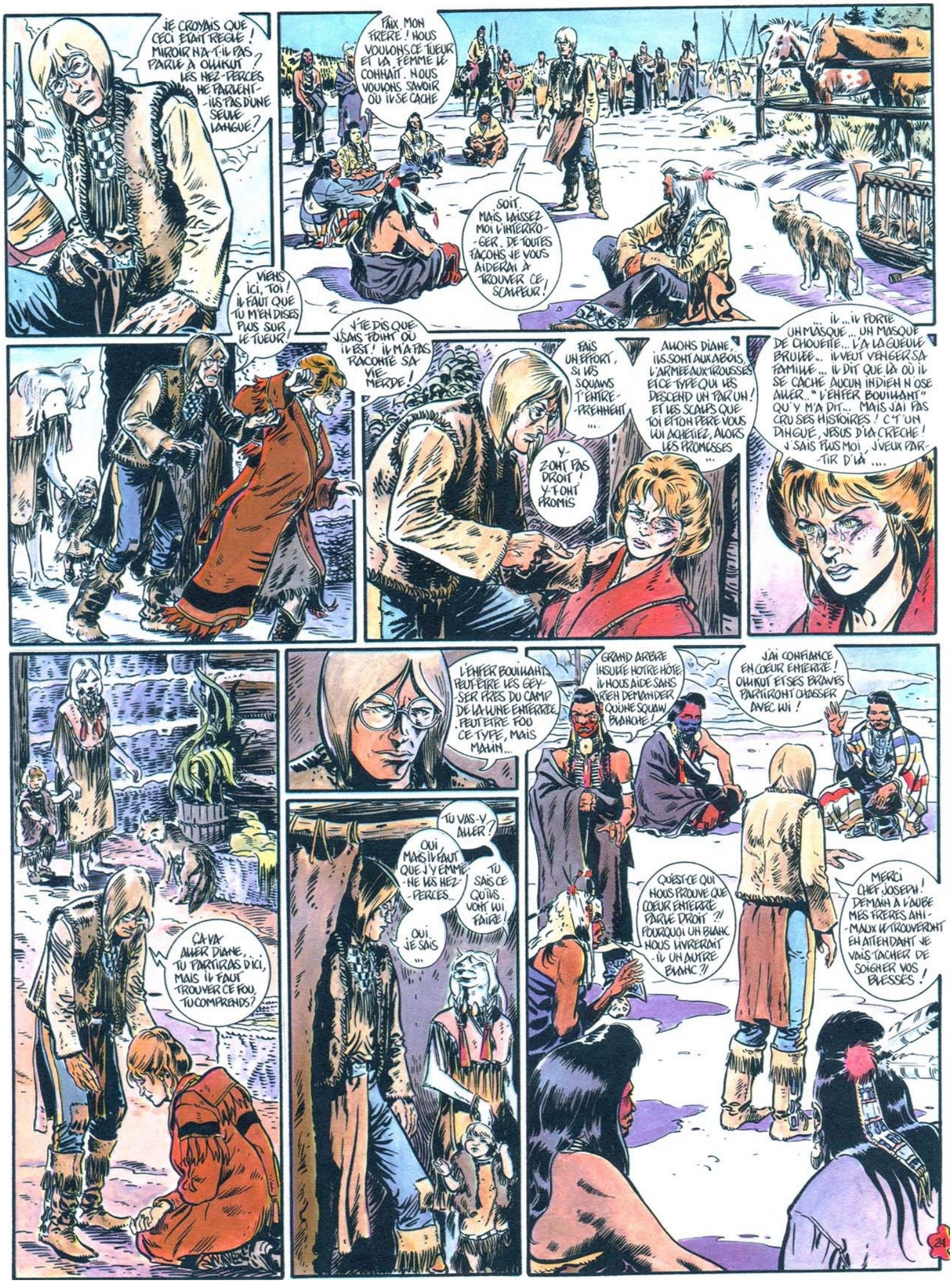

ROURK !
LE MARCHAND A LA LANGUE FOURCHUE IL A BEAUCOUP DE SCALPS, ET DES SCALPS DE NEZ PERCÉ !
MAUDIT BATARD ROUGE
PENG
PA ! NON !
LACH'MOI SALETE ! POURRITURE ORDURE !
AÏE ÇA SE GÂTE !
PEUH ! TON SCALP NE VAUT RIEN ! MAIS TU VAS SOUFFRIR POUR NOS FRERES TUÉS...
C'EST PAS MOI ! C'EST LA CHOUETTE ! IL VIT DANS LA MONTAGNE, IL ME LES A VENDU... MOI JE SUIS QU'UN MARCHAND !
DIANE À L'AIDE !
PA ! OUCH !
NE FAITES PAS ÇA ! NE PEUX TU L'EMPÊCHER, MIROIR ?! L'ARMÉE, LES REPRÉSAILLES ...
CELUI QUI VEND LES SCALPS DE NOS FRÈRES ET DE NOS SŒURS A MÉRITÉ LA MORT, CŒUR ENTERRÉ. NOUS AVONS SUBI DES PERTES, NOS BRAVES SONT FURIEUX ET NE CRAIGNENT PAS LES SOLDATS BLEUS ...


NOUS LES AVONS BATTUS ET NOUS LES VAINCRONT ENCORE, MAIS TOI QUI TE DIT SIOUX, TU NE SUPPORTE PAS DE VOIR UN BLANC TORTURE...
JE SUIS LAKOTA, MIROIR, JE VOUS COMPRENDS, MAIS N'APPROUVE PAS!
UN BLANC! M'SIEUR! LES LAISSEZ PAS! À MOI M'SIEUR, PITIÉ!
AAAAH! DIANE!
PA!.. LES BATARDS... LA CHOUETTE A RAISON... D'LA VERMINE... C'EST...
ALLONS, VIENS, IL N'Y A PLUS RIEN À FAIRE JE VAIS ESSAYER DE T'AIDER..
UH BLANC! SALAUD D'RENÉGAT! T'ES AVEC EUX, J'VAS T'ARRACHER L'VENTRE!
CALME-TOI! JE NE SUIS AVEC PERSONNE, JE VEUX SEULEMENT ESSAYER DE TE SOUSTRAIRE À EUX...
TE BOUFFER LES TRIPES! TE... SALAUD! SALAUD! SAL...
BAH! TU AS RAISON GUEULE, PLEURE, ÇA SOULAGE...
DONNE LA FILLE! ELLE EST À MOI!
ATTENDS GRAND ARBRE, CETTE SQUAW CONNAIT CELUI QUI TUE NOS FRÈRES! QU'ELLE PARLE!
HOH! J'VEUX PAS! FAUT PAS QUI M'TOUCHENT. J'AI RIEN FAIT, MOI
20


ECOUTE, IL VAUT MIEUX POUR NOUS DEUX QUE TU LEUR DISE CE QUE TU SAIS. TU VEUX SUBIR LE SORT DE TON PÈRE ? PARLE !
... JÉSUS D'LA CRÈCHE ! OUI, J'SAIS QUI C'EST QUI LES MASSACRE ... C'EST LA CHOUETTE ! HOWL HATE QU'Y S'APPELLE ! Y VEUT TOUS LES AVOIR PASQUE Y-Z-ONT TUE SA FAMILLE... J'SAIS RIEN D'PLUS, MOI ... JÉSUS DU PARADIS J'L'JURE !... PA ET MOI, ON A FAIT QUE VENDRE DES TRUCS. FAUT M'LAISSER PARTIR ! J'SUIS BONNE A RIEN...
J'EN SAIS PAS PUS ! J'SAIS PAS OÙ IL SE CACHE ! C'EST VRAI
ELLE A TOUT DIT ! LA PEUR FAIT PARLER VRAI ! LAISSE LA MAINTENANT ! JE VEUX L'ACHETER ...
TU NE DIS PAS TOUT SQUAW ! OÙ EST LE TUEUR ?!
FAITES VOTRE PRIX !
SUFFIT ! GRAND ARBRE !
NON ! LA FEMME BLANCHE EST À MOI
GRAND ARBRE PARLE COMME UN ENFANT ! A-T-IL OUBLIÉ LES SOUFFRANCES DE SON PEUPLE ? VA-T-IL LAISSER SES FRÈRES COMBATTRE LES SOLDATS BLEUS SANS LUI ?! ASSEZ ! NOUS PARTONS MAINTENANT !
ACCEPTEZ MON OFFRE, JE PEUX VOUS NOURRIR, VOUS GUIDER !
LA FUMÉE VA SE VOIR DE LOIN, LES SOLDATS...
LES SOLDATS SONT LOIN, S'ILS APPROCHAIENT, NOUS LE SAURIONS, NON ! NOUS VOULONS QUE LE TUEUR LA VOIT... NOUS LE PIÉGERONS
VOILÀ OÙ JE VIS. LES BLANCS SAVENT QUE LES INDIENS N'OSENT GUÈRE S'EN APPROCHER ... VOUS POURREZ VOUS Y REPOSER, VOUS EN AVEZ BESOIN D'APRÈS CE QUE TU M'AS CONTÉ...
LES BLANCS N'APPORTENT QUE LE MALHEUR ET LA FOLIE... GARDE LA FILLE COEUR ENTERRÉ. MON PEUPLE EST FATIGUÉ, JE DOIS PARLER AU CONSEIL DES CHEFS, ET S'IL SE DÉCIDE, TU NOUS AIDERAS...
ÉCHO DES MONTAGNES ET SES BRAVES VONT T'ACCOMPAGNER, PUIS ILS REVIENDRONT NOUS GUIDER VERS TON CAMP !

ON ARRIVE TU VAS VOIR DES CHOSES ÉTONNANTES. NE T'INQUIÈTE PAS, J'T'EXPLIQUERAI...
ÇA VA, J'FATIGUE PAS, M'SIEUR L'INDIEN BLANC J'AI POINT ENVIE QUE T'M'EXPLIQUES !
EVE ! TU PEUX SORTIR, J'T'AMÈNE DES AMIS ! HAA, PEGGY EST REVENUE...
LE DIABLE ! LE DIABLE !
BON SANG ! DIANE !
CE N'EST RIEN... ELLE S'EST ÉVANOUIE. ELLE A EU UNE RUDE JOURNÉE...
JE NE CROYAIS GUÈRE, COEUR ENTERRE, MAIS JE SAIS MAINTENANT QUE TU AS LA LANGUE DROITE, TU ES UN HOMME MÉDECINE, GRAND SORCIER !!...
LA VOILÀ QUI REVIENT, DIANE ! TU M'ENTENDS ?! DU CALME, CE N'EST PAS LE DIABLE, C'EST EVE ! JE T'AVAIS AVERTIE. ... VIENS MANGER, JE VAIS T'EXPLIQUER ...
... CHRIST DU CALICE ! J'PEUX PAS Y CROIRE A TON HISTOIRE... T'AS TRAFIQUÉ C'TE LOUVE POUR EN FAIRE TA FEMME ! T'ES PAS NORMAL, C'EST PAS CHRÉTIEN TOUT ÇA...
EVE N'EST PAS MA FEMME, DIANE ! TU N'AS RIEN COMPRIS ! MAIS ÇA N'A AUCUNE IMPORTANCE, VA ! MANGE ! ET N'AIE PLUS PEUR, ICI TU ES EN SÛRETÉ...

CE N'EST PAS GRAVE, PEGGY, MAIS UN PEU PLUS, TU AVAIS L'AILE BRISÉE..
COEUR ENTERRÉ ! LES MIENS ARRIVENT ! VOICI MIROIR AVEC OMIKUT, LE CHEF DES JEUNES GUERRIERS, ET JOSEPH QUI CONDUIT "LE PEUPLE"
VOICI COEUR ENTERRÉ, BLANC DE PEAU, MAIS HOMME-MÉDECINE DES DAKOTAS !
SOYEZ LES BIENVENUS ! JE SAIS CE QUE VOUS AVEZ ENDURÉ... TOUT CE QUE J'AI VOUS APPARTIENT ... !!
MERCI POUR TON HOSPITALITÉ, COEUR ENTERRÉ, MAIS NOUS NE NOUS ARRÊTERONS PAS LONGTEMPS. LES TUNIQUES BLEUES NOUS POURCHASSENT ET NOUS DEVONS CHERCHER DE NOUVELLES PISTES APRÈS LES MAUVAISES NOUVELLES QUE MIROIR A RAMENÉES DE CHEZ LES CROWS...
C'T'À DÉGUEULER ! JÉSUS ! SI LA CHOUETTE VOYAIT ÇA !..
TAIS-TOI, DIANE ! ON DIRAIT QUE TU N'AS RIEN APPRIS !
LES CROWS SONT DES FEMMES ! ILS CRAIGNENT NOUS ACCUEILLIR, NOUS LEURS COUSINS, ET MÊME CERTAINS SERVENT DE CHIENS AUX VISAGES PÂLES... MAIS, JE CROIS QUE LEURS CHEFS RESTERAIENT NEUTRES SI NOUS RESTIONS ICI CHEZ COEUR ENTERRÉ, C'EST UN TERRITOIRE OÙ ILS NE VIENNENT PAS !..
LES GUERRIERS ONT DÉJÀ REPROCHÉ L'IMPRÉVOYANCE DE MIROIR APRÈS QUE LES BLANCS NOUS AIENT SURPRIS À BIG HOLE ET SI DUREMENT TOUCHÉS, NOUS NE POUVONS NOUS ARRÊTER TROP LONGTEMPS ET PERDRE AINSI NOTRE AVANCE. ET TU SAIS BIEN, MIROIR, QUE NOUS NE LES BATTRONS PAS INDÉFINIMENT !
JE CROIS QUE JE SAIS QUI POURRA VOUS AIDER ET OÙ VOUS POURREZ TROUVER REFUGE...
ATTENDS ! COEUR ENTERRÉ A AUSSI ACCUEILLI UNE SQUAW BLANCHE QUI CONNAÎT LE TUEUR QUI S'ACHARNE SUR NOUS !


JE CROYAIS QUE CECI ETAIT REGLE ! MIROIR N'A-T-IL PAS PARLE A OUHKUT LES NEZ-PERCES NE PARLENT-ILS PAS D'UNE SEULE LANGUE ?
PAIX MON FRERE ! NOUS VOULONS CE TUEUR ET LA FEMME LE CONNAIT. NOUS VOULONS SAVOIR OU IL SE CACHE
SOIT. MAIS LAISSEZ MOI L'INTERROGER. DE TOUTES FAÇONS JE VOUS AIDERAI A TROUVER CE SCALPEUR !
VIENS ICI, TOI ! IL FAUT QUE TU M'EN DISES PLUS SUR LE TUEUR !
J'TE DIS QUE J'SAIS POINT OU IL EST ! IL M'A PAS RACONTE SA VIE MERDE !
FAIS UN EFFORT, SI LES SQUAWS T'ENTRE-PRENNENT ...
AHONS DIANE, ILS SONT AUX ABOIS, L'ARMEE AUX TROUSSES ET CE TYPE QUI LES DESCEND UN PAR UN ! ET LES SCALPS QUE TOI ET TON PERE VOUS VOUS ACHETIEZ, ALORS LES PROMESSES ...
Y-Z'ONT PAS DROIT ! Y-T'ONT PROMIS
... IL ... IL PORTE UN MASQUE ... UN MASQUE DE CHOUETTE ... L'A LA GUEULE BRULEE ... IL VEUT VENGER SA FAMILLE ... IL DIT QUE LA OU IL SE CACHE AUCUN INDIEN N'OSE ALLER ... " L'ENFER BOUILLANT " QU'Y M'A DIT ... MAIS J'AI PAS CRU SES HISTOIRES ! C'T'UN DINGUE, JESUS D'LA CRECHE ! J'SAIS PLUS MOI, J'VEUX PARTIR D'LA ....
L'ENFER BOUILLANT, PEUT-ETRE LES GEYSER PRES DU CAMP DE LA LUNE ENTERREE. PEUT ETRE FOU CE TYPE, MAIS MALIN...
GRAND ARBRE INSULTE NOTRE HOTE. IL NOUS AIDE SANS RIEN DEMANDER QU'UNE SQUAW BLANCHE !
J'AI CONFIANCE EN COEUR ENTERRE ! OHKUT ET SES BRAVES PARTIRONT CHASSER AVEC LUI !
TU VAS-Y ALLER ?
OUI MAIS IL FAUT QUE J'Y EMMENE LES NEZ-PERCES...
TU SAIS CE QU'ILS VONT LUI FAIRE !
OUI, JE SAIS ...
QU'EST-CE QUI NOUS PROUVE QUE COEUR ENTERRE PARLE DROIT ?! POURQUOI UN BLANC NOUS LIVRERAIT-IL UN AUTRE BLANC ?!
MERCI CHEF JOSEPH ! DEMAIN A L'AUBE MES FRERES ANIMAUX SE TROUVERONT EN ATTENDANT JE VAIS TACHER DE SOIGNER VOS BLESSES !
CA VA ALLER DIANE, TU PARTIRAS D'ICI, MAIS IL FAUT TROUVER CE FOU, TU COMPRENDS ?

MES GUERRIERS N'AIMENT PAS CES LIEUX COEUR ENTERRÉ, JE CRAINS DE MAUVAISES AUGURES POUR CETTE EXPÉDI-TION ...
WOAH !?
C'EST UN ENDROIT SACRÉ, UN TER-RITOIRE INTERDIT! NOUS NE POUVONS PAS LE TRA-VERSER..
ARRIÈRE FRÈRES ! ICI SONT LES PORTES DE L'ENFER !
QUE SE PASSE-T-IL ?!
QU'EST CE QUI FAIT RECULER MES FRÈRES ?!
C'EST L'ANTRE DU DÉMON ! CELUI QUE NOUS CHASSONS N'EST PAS HUMAIN. IL EST VENU NOUS PUNIR D'AVOIR CHOISI LA RELI-GION DES BLANCS !
SORNETTES, OWITUT !
LA PEUR FAIT PÂLIR LES PLUS BRAVES COMME DES ENFANTS ! NOUS ALLONS CONTOURNER CE LIEU ....
D'AUTANT PLUS QU'IL N'Y A PAS DE TRACES VISIBLES ICI COEUR ENTER-RÉ !
LES LOUPS ONT SUIVI CE CHEMIN, JE VAIS PASSER PAR LÀ, SI JE DÉBUSQUE LE TUEUR JE VOUS PRÉVIENS PAR TROIS COUPS DE FEU !
PAS FÂCHÉ DE LES LAISSER DERRIÈRE, JE VAIS PEUT-ÊTRE RÉGLER CETTE AFFAIRE SANS EFFUSION DE SANG SUPPLÉ-MENTAIRE.

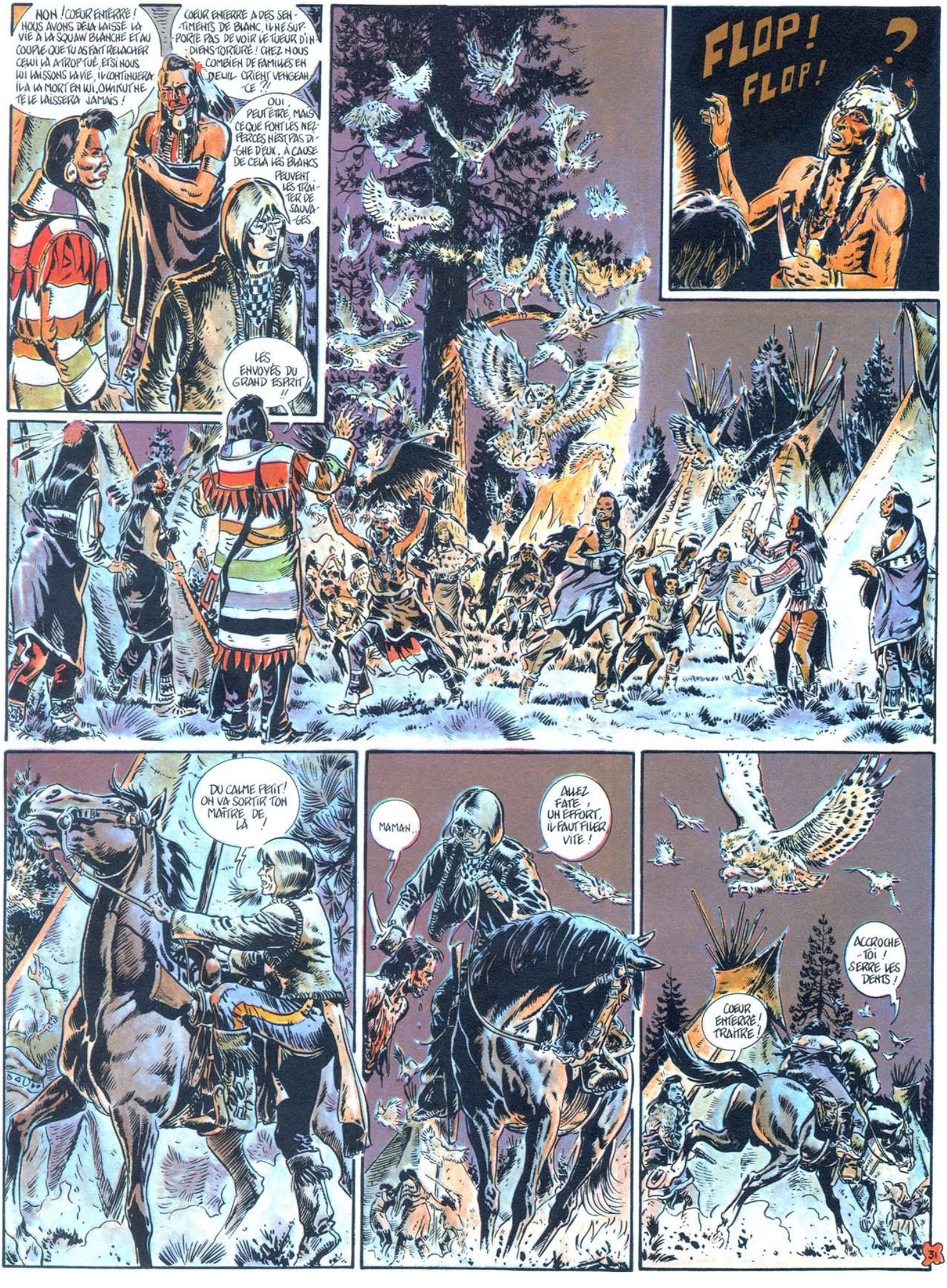
HA! HA! HA! DIEU DE JUSTICE ! JE L'AI EU ! LE GUERRIER PALE !
JE NE CROYAIS PAS TROP À CE QUE RACONTAIENT LES GENS EN VILLE, UN BLANC QUI MENAIT LES INDIENS ! JUSQU'À CE QUE JE TE VOIE, SAMAUD ! AU MILIEU DE CES CHIENS ROUGES
ET VOILÀ QUE TU VIENS TE JETER TÊTE BAISSÉE DANS MON PIÈGE, UN PIÈGE BIEN SILENCIEUX QUE TU N'AS PAS SU FLAIRER, PAS TRÈS MALIN, GUERRIER PÂLE !
SOIS PRUDENT SAUVEUR !
R'VIENS VITE, SAUVEUR ! J'CRÈVE DE TROUILLE MOI AVEC CES SAUVAGES...
PAPA ! PAPA ! PAPA !
HA ! HA ! LE GUERRIER PÂLE !
HA ! HA ! BIEN RÉVEILLÉ ! JE VAIS T'ÉCORCHER, TU VAS SUBIR CE QUE TES AMIS ONT FAIT À MES PARENTS !
CHKRR

AAAH! MAMAN!!
LE COUTEAU, VITE!
GARE À LA CHUTE, MAIS, PAS LE TEMPS POUR UNE AUTRE SOLUTION!
OUCH!
PEGGY! LES LOUPS! ARRÊTEZ, LÂCHEZ-LE!
HATE! LÈVE-TOI ET JETTE TON ARME! TU M'OBLIGERAIS À TE TIRER DESSUS, ET J'AI HORREUR DE ÇA!
MAUDIT RENÉGAT! TU VAS ME LIVRER À TES COMPLICES ET À LEUR POTEAU DE TORTURES ....
APRÈS CE QUE TU LEUR A FAIT BEAUCOUP DE BLANCS PENSERAIENT COMME EUX! MAIS ILS ONT ÉTÉ CHRISTIANISÉS ALORS IMPLORE PLUTÔT LEUR PARDON!
PAW! PAW! PAW!
COEUR, ENTERRE LA HAUT!
QUOIQU'IL EN SOIT, JE N'AIME NI LA MORT, NI LA VIOLENCE, JE HAIS LA SOUFFRANCE D'OÙ QU'ELLE VIENNE, J'ESSAYERAI DE T'AIDER, MÊME SI TU NE LE MÉRITES PAS..
COEUR ENTERRÉ EST UN GRAND CHASSEUR! LA CHOUETTE EST TOMBÉE DANS SON PIÈGE!
L'ARMÉE FINIRA LE TRAVAIL QUE J'AI COMMENCÉ, "COEUR ENTERRÉ"!

(*) VOIR "LA LUNE ENTERRÉE"

VOUS ALLEZ LES RELACHER VERS LE SUD-OUEST D'OU ARRIVENT VOS POURSUIVANTS, MOI, JE VAIS LEUR RACONTER QUE VOUS VOUS DIRIGEZ VERS L'EST, CA LANCERA PEUT-ETRE LES SOLDATS SUR UNE FAUSSE PISTE, OU DU MOINS ENVERRONT-ILS DES ESTAFETTES AUX GARNISONS DU NORD-EST DE SE PORTER VERS L'EST, CE QUI VA LAISSER LA VOIE LIBRE VERS LE NORD, VERS LE CANADA !
LE PAYS DE LA REINE BLANCHE QU'IRIONS NOUS Y FAIRE, NOUS N'AVONS QUE DES ENNEMIS LA-BAS, COEUR ENTERRE !
LES SIOUX S'Y SONT DEJA REFUGIE ILS NOUS EN CHASSERONT !
NON, MIROIR ! FINI LES HAINES TRIBALES, TOUS LES HOMMES ROUGES DOIVENT S'ENTRAIDER, ILS VOUS AIDERONT, JE M'Y ENGAGE ! JE VOUS DONNERAI UN MESSAGE D'AMITIE POUR EUX ..
COEUR ENTERRE EST BON NOUS SUIVRONS SA VOIE ! LES DEUX BLANCS SONT LIBRES !
JOSEPH EST UN SAGE, LES BLANCS SE SOUVIENDRONT QU'IL A EPARGNE DES VIES INNOCENTES ...
LES BLANCS NE SE SOUVIENNENT QUE DE CE QUI LES ARRANGE !
... OUI, TOUT EST ARRANGE ! FILEZ AVANT QU'ILS NE CHANGENT D'AVIS ..
...VOUS... EN ETES SUR !?
MERCI, PAGES ... AU REVOIR
ET VOUS ?! VOUS SAVEZ QUE NOUS REVIENDRONS. ET QUE NOUS NE SERONS PAS SEULS ...
VOUS VOULEZ PARLER DE L'ARMEE... BAH ! JE VAIS AVEC CES INDIENS VERS L'EST, SOUVENEZ VOUS SEULEMENT QU'ILS VOUS ONT LIBERES, SAINS ET SAUFS ! PARTEZ MAINTENANT !
EVE ! QUE FAIS-TU LA ?! TU AS LAISSE COMMUNE ! ET DIANE ?
DANS LA MAISON, DIANE S'OCCUPE DE COMMUNE JE LUI AI DIT DE NE PAS SORTIR ... SAUVEUR TU SAIS QU'ILS VONT COMMENCER !..
TU VAS HURLER POUR CHACUN DE NOS FILS MORTS, CHASSEUR DE SCALPS !
...QUE MA MERE ATTENDE ! VOYONS SA FACE SE TORDRE SOUS LA SOUFFRANCE !

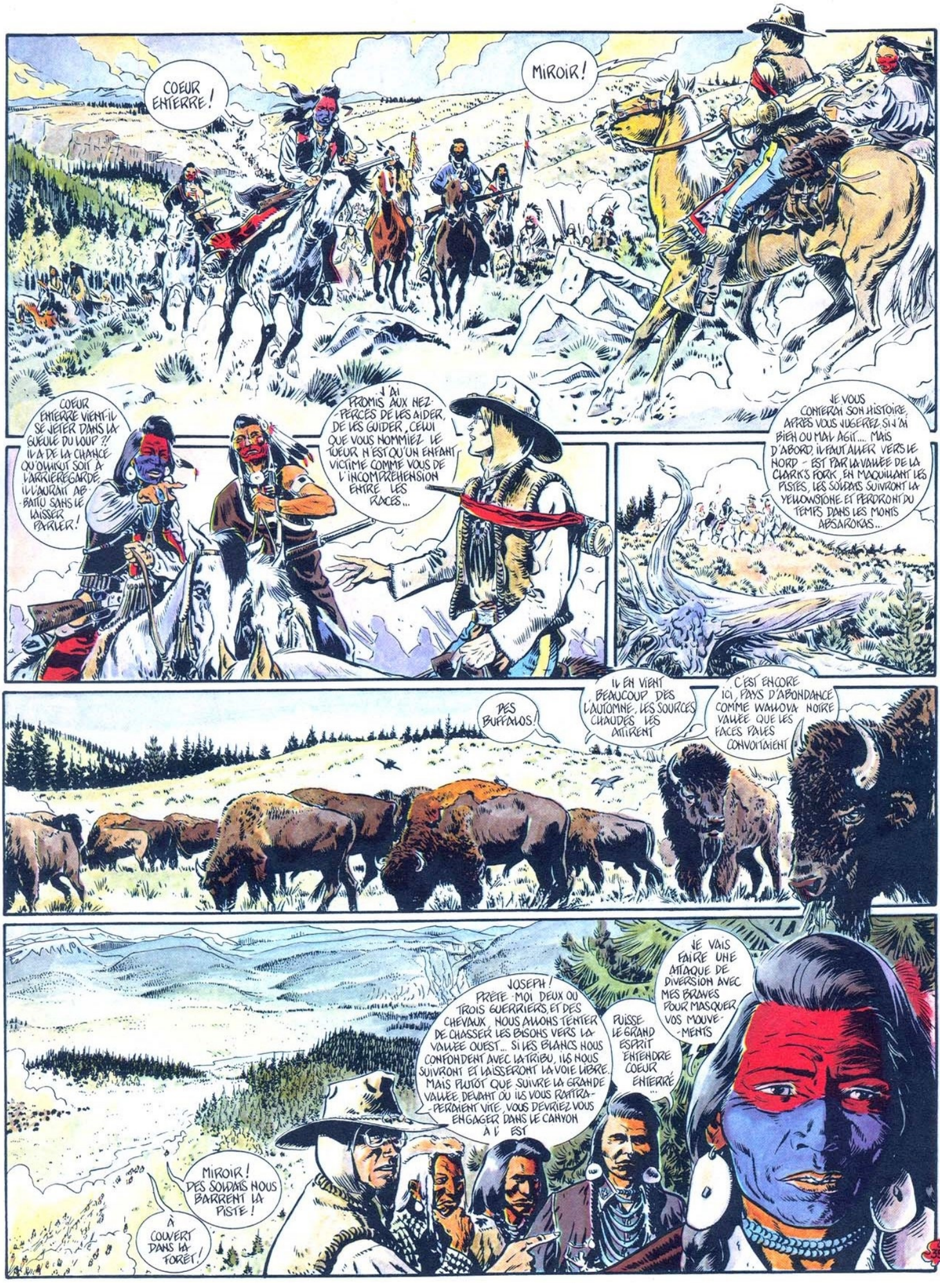
* DESTIN EN ANGLAIS = FATE, HAINE = HATE (VOIR "LA HACHE ENTERRÉE")

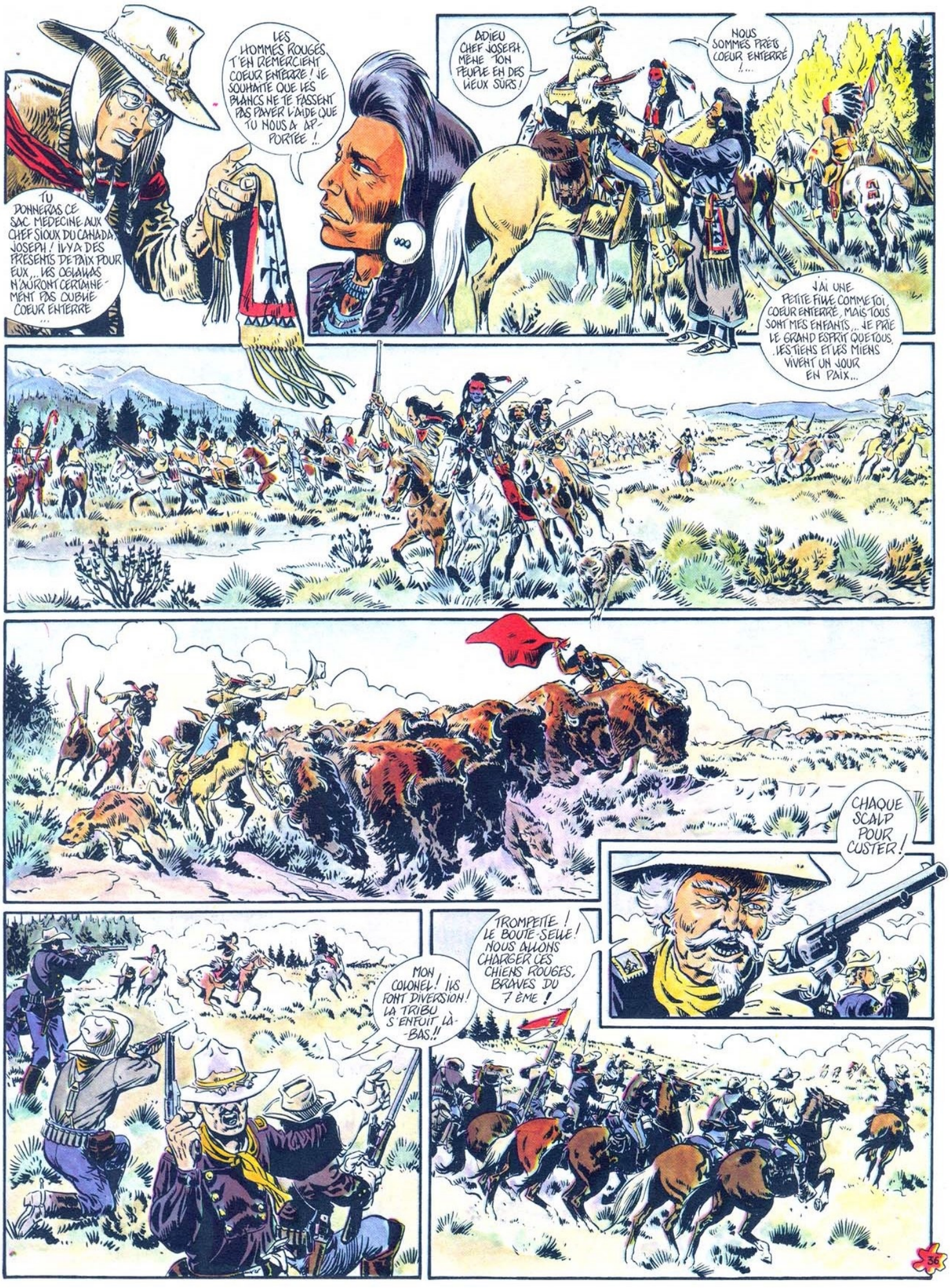

NON ! COEUR ENTERRÉ ! NOUS AVONS DÉJÀ LAISSÉ LA VIE À LA SQUAW BLANCHE ET AU COUPLE QUE TU AS FAIT RELÂCHER CELUI-LÀ A TROP TUÉ, ET SI NOUS LUI LAISSONS LA VIE, IL CONTINUERA ! LA MORT EN LUI, OMAHUT NE TE LE LAISSERA JAMAIS !
COEUR ENTERRÉ A DES SENTIMENTS DE BLANC, IL NE SUPPORTE PAS DE VOIR LE TUEUR D'INDIENS TORTURÉ ! CHEZ NOUS COMBIEN DE FAMILLES EN DEUIL CRIENT VENGEANCE !!
OUI, PEUT-ÊTRE, MAIS CE QUE FONT LES NEZ-PERCÉS N'EST PAS DIGNE D'EUX. À CAUSE DE CELÀ LES BLANCS PEUVENT LES TRAITER DE SAUVAGES
LES ENVOYÉS DU GRAND ESPRIT !!
FLOP ! FLOP ! ?
DU CALME PETIT ! ON VA SORTIR TON MAÎTRE DE LÀ !
MAMAN..
ALLEZ FATE, UN EFFORT, IL FAUT FILER VITE !
ACCROCHE-TOI ! SERRE LES DENTS !
COEUR ENTERRÉ ! TRAÎTRE !

OUIKUT !
PAGES ! ... J'EN PEUX PLUS... DONNE MOI UNE ARME... DANS LES FONTES ... LAISSE-MOI ... VA-T-EN !
NON ! PLUS D'ARMES TU N'EN AS PAS ENCORE MARRE DE CES TUERIES ? ON VA S'EN SORTIR, SANS COUP DE FEU !
FATE ! ENCORE UN EFFORT !
COEUR, ENTERRE ! SORS ! REND-NOUS LE TUEUR !
LE GRAND ESPRIT !

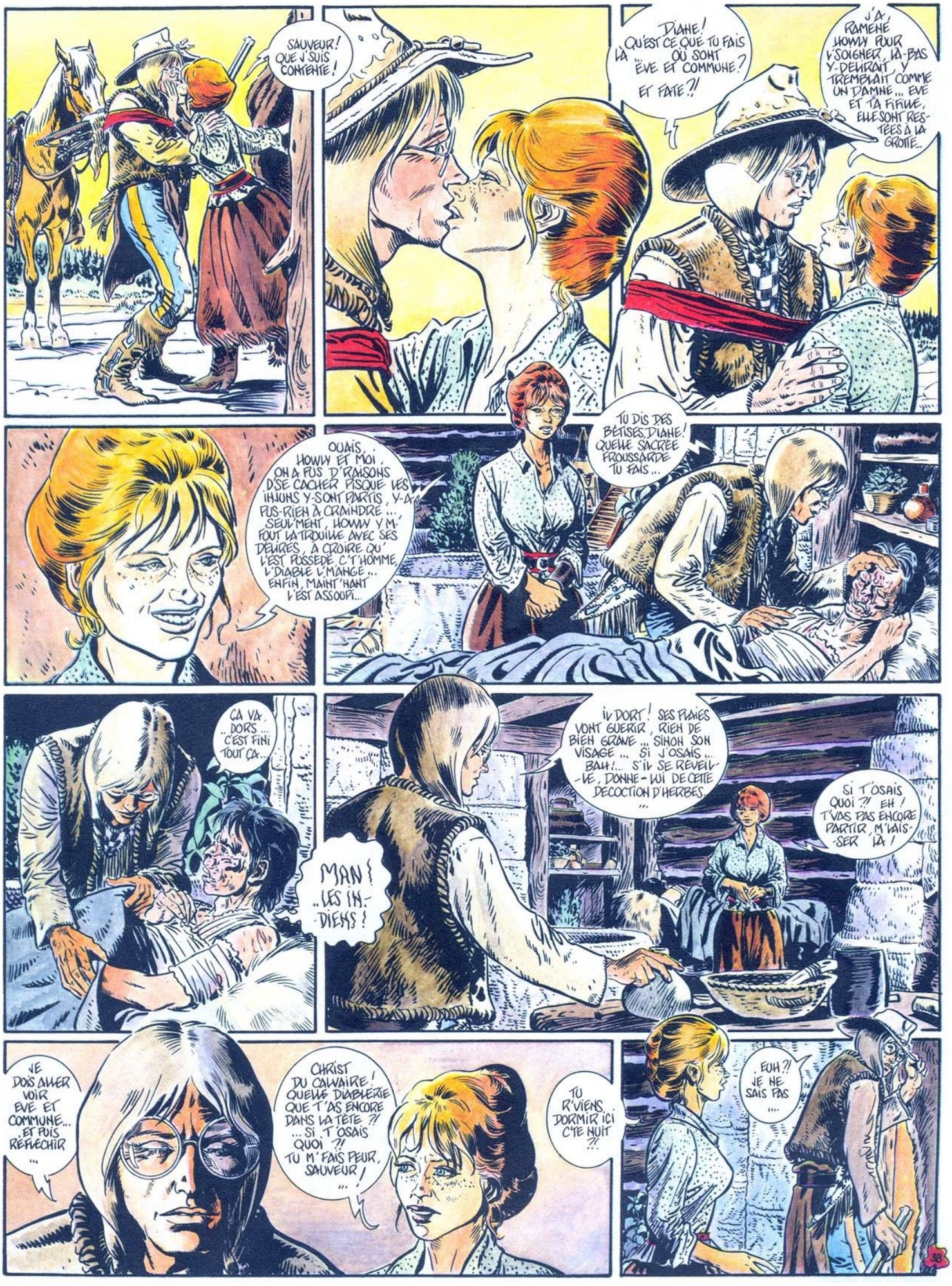
IL S'EST CHANGÉ EN GRIZZLY !
CE SONT LES SORTILÈGES DE COEUR ENTERRÉ ! MAIS ILS NE RÉSISTERONT PAS AUX BALLES !
NE FAIT PAS ÇA ! OMIKUT, JE SUIS LÀ ! ÉCOUTE-MOI !
OMIKUT ÉCOUTERA COEUR ENTERRÉ QUAND CELUI-CI AURA RENDU AUX NEZ-PERCÉS LE TUEUR D'INDIENS, S'IL NE LE REND PAS LE SANG COULERA, LE NÔTRE, ET CELUI DE NOS FRÈRES ANIMAUX, EST-CE CELA QUE VEUT COEUR ENTERRÉ ?!!
NON ! JE VEUX LA PAIX ! POUR TOUT LE MONDE ! JE NE PEUX LAISSER TORTURER UN GAMIN ! IL NE FERA PLUS AUCUN MAL AUX HOMMES ROUGES ! JE NE LE REND-RAI PAS !
COEUR ENTERRÉ L'AURA VOULU ! TIREZ FRÈRES !
OMIKUT ! OMIKUT ! LES SOLDATS BLEUS ... !

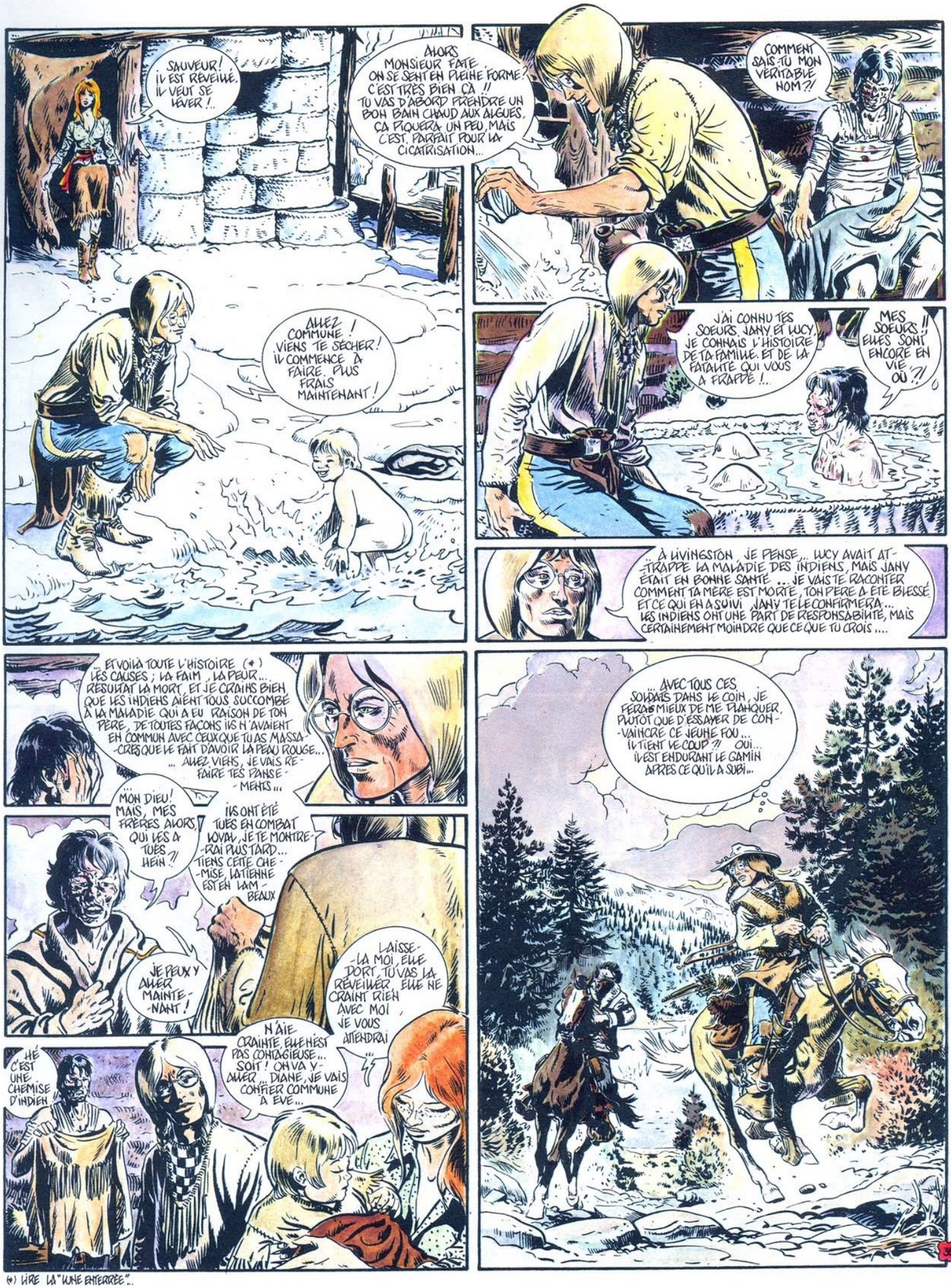
ILS SONT À QUELQUES PORTÉES DE FLÈCHES ! SI VOUS TIREZ ILS ENTENDRONT ET AURONT TÔT FAIT DE NOUS DÉCOUVRIR...
IL FAUT LEVER LE CAMP ! NOUS DEVONS AIDER LE PEUPLE !
LE GRAND ESPRIT PUNIRA CE TRAÎTRE DE CŒUR ENTERRÉ, POUR AVOIR USÉ DE SA MAGIE MALFAISANTE CONTRE LES HOMMES ROUGES !
OLLIKUT ! ATTENDS !
MERCI DE VOTRE AIDE LES AMIS REGAGNEZ LA FORÊT MAINTENANT !
OH VA D'ABORD S'OCCUPER DE TOI...
EVE C'EST MOI !
VOUS ALLEZ COMMENCER À SOIGNER FATE, MOI, JE VAIS AIDER LES NEZ-PERCÉS... ATTENTION LE COIN VA FOURMILLER DE SOLDATS, SI VOUS DEVEZ ALLER À LA CABANE, CACHEZ-VOUS À LA MOINDRE ALERTE...


COEUR ENTERRE !
MIROIR !
COEUR ENTERRE VIENT-IL SE JETER DANS LA GUEULE DU LOUP ?! IL A DE LA CHANCE QU'OHIRUT SOIT A L'ARRIERE-GARDE, IL L'AURAIT ABATTU SANS LE LAISSER PARLER !
J'AI PROMIS AUX NEZ-PERCES DE LES AIDER, DE LES GUIDER, CEUX QUE VOUS NOMMIEZ LE TUEUR N'EST QU'UN ENFANT VICTIME COMME VOUS DE L'INCOMPREHENSION ENTRE LES RACES...
JE VOUS CONTERAI SON HISTOIRE, APRES VOUS JUGEREZ SI J'AI BIEN OU MAL AGIT.... MAIS D'ABORD, IL FAUT ALLER VERS LE NORD - EST PAR LA VALLEE DE LA CLARK'S FORK, EN MASQUANT LES PISTES, LES SOLDATS SUIVRONT LA YELLOWSTONE ET PERDRONT DU TEMPS DANS LES MONTS ABSAROKAS...
DES BUFFALOS !
IL EN VIENT BEAUCOUP DES L'AUTOMNE, LES SOURCES CHAUDES LES ATTIRENT
C'EST ENCORE ICI, PAYS D'ABONDANCE COMME WALLOWA NOIRE VALLEE QUE LES FACES PALES CONVOITAIENT
JOSEPH ! PRETE-MOI DEUX OU TROIS GUERRIERS ET DES CHEVAUX. NOUS ALLONS TENTER DE CHASSER LES BISONS VERS LA VALLEE OUEST... SI LES BLANCS NOUS CONFONDENT AVEC LA TRIBU, ILS NOUS SUIVRONT ET LAISSERONT LA VOIE LIBRE. MAIS PLUTOT QUE SUIVRE LA GRANDE VALLEE DEVANT OU ILS VOUS ROATTRAPERAIENT VITE, VOUS DEVRIEZ VOUS ENGAGER DANS LE CANYON A L'EST
PUISSE LE GRAND ESPRIT ENTENDRE COEUR ENTERRE
JE VAIS FAIRE UNE ATTAQUE DE DIVERSION AVEC MES BRAVES POUR MASQUER VOS MOUVEMENTS
MIROIR ! DES SOLDATS NOUS BARRENT LA PISTE !
A COUVERT DANS LA FORET !

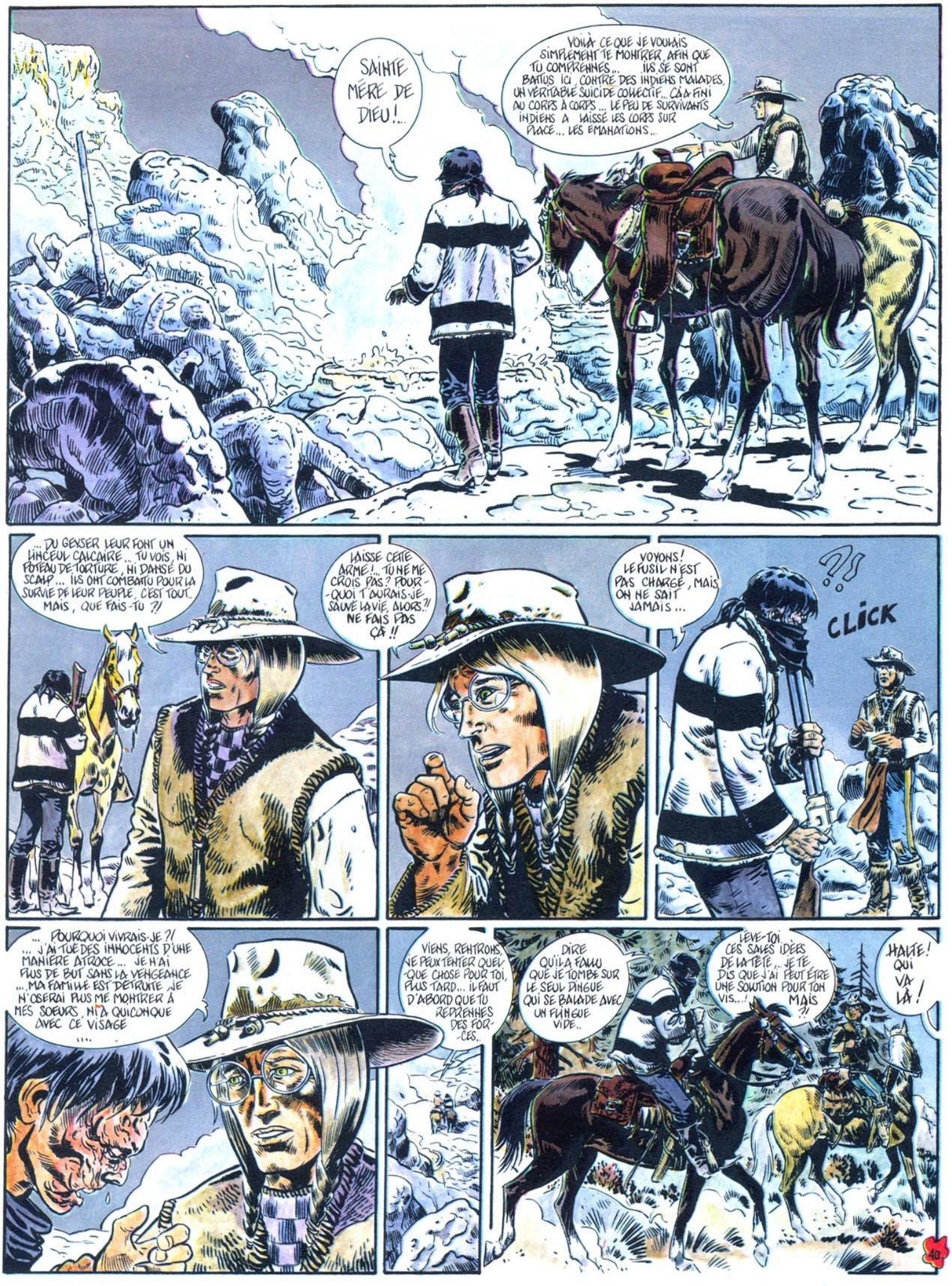

TU DONNERAS CE SAC MEDECINE AUX CHEF SIOUX DU CANADA, JOSEPH ! IL Y A DES PRESENTS DE PAIX POUR EUX... LES OGLALAS N'AURONT CERTAINEMENT PAS OUBLIE COEUR ENTERRE ...
LES HOMMES ROUGES T'EN REMERCIENT COEUR ENTERRE ! JE SOUHAITE QUE LES BLANCS NE TE FASSENT PAS PAYER L'AIDE QUE TU NOUS A APPORTEE !..
ADIEU CHEF JOSEPH, MENE TON PEUPLE EN DES LIEUX SURS !
NOUS SOMMES PRETS COEUR ENTERRE !...
J'AI UNE PETITE FILLE COMME TOI COEUR ENTERRE, MAIS TOUS SONT MES ENFANTS... JE PRIE LE GRAND ESPRIT QUE TOUS, LES TIENS ET LES MIENS VIVENT UN JOUR EN PAIX...
CHAQUE SCALP POUR CUSTER !
MON COLONEL ! ILS FONT DIVERSION ! LA TRIBU S'ENFUIT LÀ-BAS !!
TROMPETTE ! LE BOUTE-SELLE ! NOUS ALLONS CHARGER CES CHIENS ROUGES, BRAVES DU 7 ÈME !

... ET VOILÀ, EN ESPÉRANT QU'ILS GALOPENT LONGTEMPS AVANT DE RÉALISER QU'ILS NE POURSUIVENT QUE QUELQUES CHEVAUX ET UN TROUPEAU DE BISONS ....
NOTRE PEUPLE CHANTERA LES RUSES DE COEUR ENTERRÉ, SUR LE CHEMIN DU PAYS DE LA REINE BLANCHE... QUE COEUR ENTERRÉ SE MÉFIE DE LA "CHOUETTE", IL POURRAIT REGRETTER SA GÉNÉROSITÉ ... NOUS ALLONS RETROUVER LES HÔTRES EN PASSANT PAR LES COLLINES, ET NOUS ESSAYERONS DE TENIR LES HAUTEURS DU CANYON ..
OUI ! LE CANYON EST ÉTROIT, QUELQUES TIREURS TIENDRONT FACILEMENT UNE TROUPE EN RESPECT ... LA TRIBU VA BÉNÉFICIER D'UN BON REPIT... ADIEU MAINTENANT, ÉCHO DES MONTAGNES, MIROIR !
ADIEU À TOI, COEUR ENTERRÉ !...
BON ! VIVEMENT REJOINDRE EVE ET COMMUNE, ET SE TERRER LE TEMPS QUE CETTE AGITATION CESSE ...
SVRRR ! SVRRR !
COMPRIS, PEGGY ! DU DANGER ! ON VA SE METTRE À COUVERT...
DES ÉCLAIREURS, CERTAINEMENT CEUX DE LA TROUPE QUI SUIVAIT LES NEZ-PERCÉS .... ÉTRANGE QU'ILS NE SOIENT PAS ENCORE SUR LEUR PISTE. ON VA ESSAYER DE S'APPROCHER DE LA MAISON ....
... IL SEMBLE QU'IL N'Y AIT PERSONNE LÀ NON PLUS... WHITE ET SA FEMME NE LES ONT PAS GUIDÉS JUSQU'ICI ?!
LE CHEVAL DE FAITE ?! EVE ! COMMUNE !


SAUVEUR! QUE J'SUIS CONTENTE!
DIAHE! QU'EST CE QUE TU FAIS LÀ ... OÙ SONT ÈVE ET COMMUNE? ET FATE?!
J'A RAMENÉ HOWLY POUR L'SOIGNER, LÀ-BAS Y-DÉLIRAIT, Y TREMBLAIT COMME UN DAMNÉ ... ÈVE ET TA FIFILLE, ELLE SONT RESTÉES À LA GROTTE...
OUAIS, HOWLY ET MOI, ON A FUS D'RAISONS D'SE CACHER PISQUE LES INJUNS Y-SONT PARTIS, Y-A PUS-RIEN À CRAINDRE ... SEULMENT, HOWLY Y M'FOUT LA TROUILLE AVEC SES DÉLIRES, À CROIRE QU'L'EST POSSÉDÉ. C'T'HOMME, L'DIABLE L'MANGE ... ENFIN, MAINT'NANT L'EST ASSOUPI...
TU DIS DES BÉTISES DIAHE! QUELLE SACRÉE FROUSSARDE TU FAIS...
ÇA VA... DORS... C'EST FINI TOUT ÇA...
MAIS ... LES IN-DIENS!
IL DORT! SES PLAIES VONT GUÉRIR, RIEN DE BIEN GRAVE ... SINON SON VISAGE ... SI J'OSAIS ... BAH!... S'IL SE RÉVEILLE, DONNE-LUI DE CETTE DÉCOCTION D'HERBES ...
SI T'OSAIS QUOI?! EH! T'VAS PAS ENCORE PARTIR, M'LAISSER LÀ!
JE DOIS ALLER VOIR ÈVE ET COMMUNE... ET PUIS RÉFLÉCHIR ...
CHRIST DU CALVAIRE! QUELLE DIABLERIE QUE T'AS ENCORE DANS LA TÊTE?! ... SI T'OSAIS QUOI?! TU M'FAIS PEUR, SAUVEUR! ...
TU R'VIENS DORMIR ICI C'TE NUIT?!
EUH?! JE NE SAIS PAS ....



(*) LIRE LA "LUNE ENTERRÉE"..


SAINTE MÈRE DE DIEU!...
VOILÀ CE QUE JE VOULAIS SIMPLEMENT TE MONTRER, AFIN QUE TU COMPRENNES... ILS SE SONT BATTUS ICI, CONTRE DES INDIENS MALADES. UN VÉRITABLE SUICIDE COLLECTIF... ÇA A FINI AU CORPS À CORPS... LE PEU DE SURVIVANTS INDIENS A LAISSÉ LES CORPS SUR PLACE... LES ÉMANATIONS...
... DU GEYSER LEUR FONT UN LINCEUL CALCAIRE... TU VOIS, NI POTEAU DE TORTURE, NI DANSE DU SCALP... ILS ONT COMBATTU POUR LA SURVIE DE LEUR PEUPLE, C'EST TOUT. MAIS, QUE FAIS-TU ?!
LAISSE CETTE ARME!... TU NE ME CROIS PAS? POURQUOI T'AURAIS-JE SAUVÉ LA VIE, ALORS?! NE FAIS PAS ÇA !!
VOYONS! LE FUSIL N'EST PAS CHARGÉ, MAIS ON NE SAIT JAMAIS...
?!!
CLICK
... POURQUOI VIVRAIS-JE ?! ... J'AI TUÉ DES INNOCENTS D'UNE MANIÈRE ATROCE... JE N'AI PLUS DE BUT SANS LA VENGEANCE ... MA FAMILLE EST DÉTRUITE, JE N'OSERAI PLUS ME MONTRER À MES SOEURS, NI À QUICONQUE AVEC CE VISAGE ....
VIENS, REMTRONS, JE PEUX TENTER QUELQUE CHOSE POUR TOI, PLUS TARD... IL FAUT D'ABORD QUE TU REPRENNES DES FORCES..
DIRE QU'IL A FALLU QUE JE TOMBE SUR LE SEUL DINGUE QUI SE BALADE AVEC UN FUSIL VIDE..
LÈVE-TOI CES SALES IDÉES DE LA TÊTE,.. JE TE DIS QUE J'AI PEUT ÊTRE UNE SOLUTION POUR TON VIS...! MAIS ?!
HALTE! QUI VA LÀ!

PIED À TERRE ET SUIVEZ-NOUS !
OUI.. EUH J'HABITE ICI ...
MON GÉNÉRAL ! NOUS AVONS CAPTURÉ CES PARTICULIERS, L'UN SE DIT L'OCCUPANT DE CETTE CABANE..
MR WHITE ! C'EST SAUVEUR ET HOWLY !
MON GÉNÉRAL, C'EST L'HOMME DONT JE VOUS AI PARLÉ, IL NOUS A SAUVÉS DES INDIENS MA FEMME ET MOI, AINSI QUE CETTE JEUNE DAME... ET L'AUTRE DOIT ÊTRE CELUI QUE LES SAUVAGES AVAIENT VOUÉ AU SUPPLICE...
MERCI MR. WHITE ! IL SEMBLE QUE CE MONSIEUR AIT SAUVÉ BEAUCOUP DE MONDE ...
... NÉANMOINS, IL PÈSE QUELQUES CHARGES SUR LUI. IL VIT EN FRAUDE SUR UN PARC NATIONAL IL A UN PEU "AIDÉ" LES NEZ PERCÉS EN RÉVOLTE ...
MON GÉNÉRAL ! MON GÉNÉRAL ! NOUS AVONS TROUVÉ LE COLONEL STURGIS ET LE 7ÈME... IL ARRIVE !

STURG ! TU AS COINCÉ LES NEZ-PERCÉS !
HOWARD ! J'AI BESOIN DE TES OBUSIERS !...
ARRÊTEZ CE CIRQUE ! RIDICULES ! NOUS SOMMES RIDICULES !
EUH !... ILS NOUS ONT EUS... ON CROYAIT QU'ILS FUYAIENT DEVANT NOUS ... ET NOUS N'AVONS CHARGÉ QU'UN TROUPEAU DE CHEVAUX QU'ILS AVAIENT CHASSÉ... LE TEMPS QUE L'ON FASSE DEMI-TOUR, ILS S'ÉTAIENT ENGOUFFRÉS DANS CANYON-CREEK ET DEPUIS ILS LE TIENNENT....
... NOUS ARROSANT DE PLOMB ET DE ROCHERS À CHACUNE DE NOS CHARGES ... IL FAUT DES CANONS POUR LES DÉLOGER DE LÀ ...

PAGES, J'AI BIEN COMPRIS QUE VOUS VOULIEZ INDUIRE LES SOLDATS EN ERREUR EN ME DISANT QUE LES INDIENS PARTAIENT VERS L'EST. JE NE PARTAGE PAS VOS IDÉES SUR LES PEAUX-ROUGES, MAIS...
BAH ! ÇA N'A PLUS D'IMPORTANCE, WHITE, LES NEZ-PERCÉS ONT RÉUSSI À PASSER !
PESTE ET DIABLE ! IL A FALLU QUE TU JOUES ENCORE LES BAROUDEURS, VIEUX FANFARON ! TU NE POUVAIS PAS TENIR TA POSITION !... CES MAUDITS INDIENS NOUS DAMNENT ENCORE LE PION À CAUSE DE TES INITIATIVES ...
BRANLE-BAS DE COMBAT TOUT LE MONDE ! MAINTENANT !...
... MAIS, JE NE VOUDRAIS PAS QUE VOUS CROYIEZ QUE J'AI OUBLIÉ MA DETTE, J'AI ESSAYÉ DE FAIRE PERDRE DU TEMPS AUX SOLDATS EN FAISANT SEMBLANT DE NE PLUS RETROUVER LES LIEUX DE NOTRE CAPTURE. HÉLAS, LES SCOUTS ONT RETROUVÉ LA PISTE ...
OTIS, J'AI BEAUCOUP DE BLESSÉS, IL Y A UN DOCTEUR DANS TA TROUPE ?!
AMÈNE-LES À L'AMBULANCE ! EN SELLE ! EN TESSE !!
GÉNÉRAL !

MM !?
GÉNÉRAL HOWARD ! J'AI FAIT DES ÉTUDES DE MÉDECINE EN FRANCE... PUIS-JE ME METTRE À LA DISPOSITION DE VOTRE CHIRURGIEN ?!
D'ACCORD ET MERCI PAGÈS, MAIS CELA NE VOUS DÉDOUANE PAS POUR AUTANT... VOUS RESTEZ PRISONNIER. VOUS SEREZ JUGÉ AU FORT LE PLUS PROCHE... VOUS AVEZ AIDÉ DES ENNEMIS DE LA NATION, PAR SOUCI D'HUMANITÉ CERTES, AUSSI JE NE VOUS CHARGERAI PAS TROP DANS MON RAPPORT
LIEUTENANT HENRY ! JE VOUS CONFIE UNE ESCOUADE, VOUS REJOINDREZ FORT ELLIS, AVEC LES BLESSÉS, LES CIVILS ET LE PRISONNIER... ENVOYEZ AU PLUS VITE UNE ESTAFETTE JOINDRE UN TÉLÉGRAPHE...
...TRANSMETTEZ AU COLONEL MILES À FORT KEOGH, L'ORDRE D'INTERCEPTER LES NEZ-PERCÉS EN MARCHE VERS LE NORD
À VOS ORDRES, SIR!
ÉTENDEZ-LES LÀ ! AMENEZ DES COUVERTURES ! APPORTEZ DES LAMPES ET ALLUMEZ DES FEUX !
...PLUSIEURS SONT SÉRIEUSEMENT ATTEINTS... CELUI-LÀ A LA JAMBE BROYÉE... JE PENSE QU'IL FAUT L'AMPUTER EN PRIORITÉ... VOUS AVEZ DE QUOI L'ENDORMIR ?!
NE VOUS EN FAITES PAS, J'AI DU LAUDANUM EN QUANTITÉ...
VOUS VOUS SENTEZ PRÊT ?! ON Y VA ?!

VOUS NE DORMEZ PAS ENCORE ?! QUE FAITES-VOUS ?
NOUS DISCUTIONS ... J'ETAIS TU AS PROMIS DE M'AIDER, ET DIANE M'A DIT QUE TU AVAIS UNE IDÉE FOLLE ... TU PEUX CHANGER MA FIGURE ?!
OUI ! MAIS J'AVAIS BESOIN D'UN ANESTHESIQUE PUISSANT, MES PLANTES NE SUFFISANT PAS ... ET JE VOULAIS QUE TU REPRENNES DES FORCES ... ON A DEUX JOURS, LE TEMPS QUE LES BLESSÉS SOIENT EN ÉTAT DE VOYAGER
... J'AI ASSEZ DE FORCES, COMME ÇA, TU AS OPÉRÉ CES SOLDATS, ALORS, OPÈRE-MOI !
ATTENDS, TU VOIS CES ALGUES, ON DIRAIT DE LA PEAU, TRANSPARENTES, SOUPLES ET IRRIGUÉES D'EAU, COMME LA PEAU ... C'EST RISQUÉ DE TE LES GREFFER, JE NE SUIS PAS SÛR DU RÉSULTAT ...
ÇA NE FAIT RIEN, JE SUIS PRÊT À TOUT TENTER POUR AVOIR UNE AUTRE FIGURE, FAIS-LE ! MAINTENANT !...
HOWLY ! C'EST FOU ! ET PIS SAUVEUR EST CRÉVÉ !
BON, ON VA LE TENTER ! DIANE ! FAIS BOUILLIR DE L'EAU ET TOI, TU VAS PRENDRE UNE POTION QUI VA T'ENDORMIR POUR UN MOMENT ...
TIENS LES BOUGIES BIEN HAUTES, DIANE !
LA LUMIÈRE, DIANE !
VOILÀ, C'EST FINI ! IL VA DORMIR UNE JOURNÉE ENTIÈRE, ÇA LUI FERA PAS DE MAL ...
DIANE ! ESSUIE-MOI LA SUEUR .... ÉCOUTE, CONCENTRE-TOI SUR ÇA ET SUR LA BOUGIE, ÇA T'ÉVITERA DE DÉFAILLIR !
VIENS DORMIR, SAUVEUR ! TOI AUSSI, TU EN AS BESOIN ...

NE VOUS DÉSESPEREZ PAS, PAGÈS, JE TÉMOIGNERAI EN VOTRE FAVEUR... IL Y A, AU MOINS TROIS GARS QUI VOUS DOIVENT LA VIE DANS L'AMBULANCE !
PAGÈS ! LE VISAGE DE VOTRE JEUNE PROTÉGÉ M'INTRIGUE. VOUS AVEZ ESSAYÉ DE SOIGNER SES BRÛLURES ?!
IL NE SUPPORTAIT PLUS DE VIVRE DÉFIGURÉ... J'AI TENTÉ UNE GREFFE À BASE DE PLANTES... JE NE SUIS PAS SÛR DU RÉSULTAT, MAIS C'ÉTAIT À TENTER...
NOUS BIVOUAQUONS ICI !
... QUE FAIT FAITE LÀ-BAS À TRIPOTER SES PANSEMENTS
UN PEU DE CAFÉ BIEN CHAUD, MESSIEURS ?!
AVEC LE PLUS GRAND PLAISIR, MADAME !

OÙ TU VAS, L'INDIEN BLANC ?!
T'EN FAIS PAS, MILITAIRE, JE NE M'EN-FUIS PAS !
TU N'AS PAS PU RESISTER, HEIH, NARCISSE ?
HOWLY ! C'QUE T'ES BEAU !
C'EST ENCORE UN PEU ENFLÉ, MAIS CE N'EST PAS MAL...
NE M'APPELEZ PLUS HOWLY ! MON PRÉNOM EST ALAN JE PEUX RESTER SANS BANDAGES ?!...
QU'EST-CE QU'IL LUI ARRIVE À CELUI-LÀ ?!
BAH, POURQUOI PAS, L'AIR VIF VA UN PEU PIQUER, MAIS AIDERA LA CICATRISATION, D'ICI UNE OU DEUX SEMAINES, TU OTERAS LES POINTS, DANS UN MOIS, ON VERRA TOUT JUSTE LES TRACES...
JE SUPPOSE QU'IL A, COMME SES CAMARADES ABSORBÉ UNE BONNE DOSE DE LAUDANUM AVEC SON CAFÉ... JE SOUPÇONNE MÊME CE BON DOCTEUR DE FAIRE SEMBLANT DE DORMIR...
CELA VA VOUS VALOIR DES ENNUIS WHITE !
À NOUS ?! PENSEZ-VOUS, NOUS DIRONS À VEUR RÉVEIL QUE VOUS NOUS AVEZ DROGUÉ AUSSI PAGES, ÉCOUTEZ MOI, NOUS SOMMES QUITTES... MAIS NE RESTEZ PAS DANS CES MONTAGNES, VENEZ NOUS REJOINDRE À NEW-YORK, UN SAVANT DE VOTRE ENVERGURE NE PEUT CONTINUER DE VIVRE EN SAUVAGE !
VOICI VOTRE CHEVAL, FUYEZ PAGES !
MERCI À VOUS AUSSI MRS WHITE !
ALLEZ COMMUNE ! TU VIENS AUSSI DIANE ?!

... EUH ... ÉCOUTE SAUVEUR .... J'VAS AVER AVEC HOW... EUH AUAN ... ON EN A CAUSE, SI SON OPÉRATION, ELLE RÉUSSISSAIT... ... ON VA P'ÊTRE R'FAIRE HOT' VIE EN OREGON... P'ÊTRE S'MARIER.. OUBLIER ... TOI J'T'AIME BIEN SAUVEUR, MAIS TU SENS TROP L'INDIEN...
ET PIS, JÉSUS T'M'FAIS PEUR AVEC TA SORCELLERIE, TES ANIMAUX, TA .. ÈVE, C'EST PAS CHRÉTIEN, TOUT ÇA !...
OUI ... J'AURAIS DÛ M'EN DOUTER, ... TU N'APPRENDRAS DONC JAMAIS, DIANE ?! ENFIN, JE COMPRENDS... ADIEU ET QUE LA VIE VOUS GARDE ...
AU R'VOIR P'TITE COMMUNE, J'COMMENÇAIS À M'HABITUER À TOI ... P'T'ÊTRE UN JOUR, J'AURAI UN P'TIT MIOCHE COMME TOI, CHIARD ET BRAILLARD, SI LA VIERGE BONNE L'VEUT...
N'OUBLIEZ PAS, PAGES NEW-YORK !
ÇÀ ... IL A L'AIR BIEN, PEINE...
... OUAIS ... SUR'MENT... MAIS QUE VEUX-TU QU'J'Y FASSE, CHRIST DU TEMPLE... J'VAS PAS RESTER VIVRE ICI, ÊTRE TRAQUÉE OU MÈNER LA VIE D'BÂTON DE CHAISE QU'J'MÈNAIS AVEC PA ! VIVRE COMME UNE SQUAW... L'EST QUAND MÊME PUS INDIEN QU'BLANC, C'PAUV' SAUVEUR ...
ADIEU !
TU VOIS COMMUNE, TU CROIS AVOIR FAIT TON POSSIBLE POUR EXTIRPER HAINE ET RACISME DU CŒUR DES GENS, ... MAIS POUR EUX, TU N'EN RESTES PAS MOINS UN SAUVAGE !
SAUVAGE !
SAUVAGE !
VAGE !
VAGE !
FIN
GR 81
47

dans la même collection :

L'INDIEN FRANÇAIS tome 1
LA LUNE ENTERRÉE tome 2
LE SCALP ET LA PEAU tome 3

à paraître

TRAQUES tome 4

Imprimé en France

ISBN 2-7234-0257-6